CBC Radio-Canada

Bill Chambers <bill.chambers@cbc.ca>

Re: QUESTIONS

1 message

Marc Pichette <marc.pichette@radio-canada.ca> Tue, Jun 11, 2013 at 12:07 PM
To:
Bcc: bill.chambers@cbc.ca

Bonjour

Comme nous l'avons indiqué vendredi dernier, le montant de 400 000 $ consenti à deux firmes extemes qui ont travaillé à ce projet est une somme que nous considérons raisonnable. Cette expertise hautement spécialisée a permis, avec les équipes de Radio-Canada, de développer l'architecture de marque et les logos qui y sont associés. Elle a contribué à l'habillage d'antenne des dix services de Radio-Canada et à développer les approches publicitaires pour assurer toute la cohérence du processus.

Tout le développement de l'ensemble des outils est présentement confié à l'interne à nos artisans et cela à même nos budgets d'opérations courantes. Il en sera de même pour le déploiement prévu sur chacune des plateformes en rappelant que le tout sera promu à même les plateformes en question et dans les espaces publics des Maisons de Radio-Canada.

Enfin, aucun autre montant n'a été versé à des consultants en lien avec ce projet autres que ceux qui ont déjà été dévoilés.

Quant à ta seconde question, dans la mesure où cette question est présentement devant les tribunaux, nous n'émettrons aucun autre commentaire là-dessus.

Salutations,

Le 11 juin 2013 10:44, a écrit : s.19(1)

> Bonjour Marc,
>
> j'espère que tu vas bien et que tu commences à souffler un peu. Bon courage à toi et ton équipe, mais je comprends que tu es capable d'en prendre.
>
> Sur ce, j'ai deux questions:
>
> 1) on me dit que le budget de 400 000 $ de contrats «extemes» ne conceme qu'une année budgétaire, que le plan de dénomination s'est étendu sur plusieurs années et qu'au total, le changement de nom vers ICI aurait coûté plus. C'est juste? Alors combien faut compter au total, le cas échéant?
>
> 2) le problème légal se pose toujours: d'autres compagnies prétendent détenir les droits sur ICI. Que ferez vous?
>
> Merci et bonne joumée,

+ 514 501-1785

--
Messagerie sous la protection de ZEROSPAM.
This email has been scanned by ZEROSPAM for your security.
www.zerospam.ca

--
Marc Pichette
Directeur des Relations publiques, Promotion et Partenariats
Direction générale, Communications et Image de marque
Tél.: 514.597.4342
marc.pichette@radio-canada.ca

CBC Radio-Canada

Bill Chambers <bill.chambers@cbc.ca>

Re: Deck

1 message

Guylaine Bergeron <guylaine.bergeron@radio-canada.ca> Mon, Jun 10, 2013 at 7:36 AM
To: Hubert T Lacroix <ht.lacroix@cbc.ca>
Cc: Bill Chambers <bill.chambers@cbc.ca>, Stephanie Duquette <stephanie.duquette@radio-canada.ca>, Louis Lalande <louis.lalande@radio-canada.ca>, Réjean Lafrance <rejean.lafrance@radio-canada.ca>

Architecture de marque/Groupe Cohésion : 123, 878 $

* Analyse et comparaison de la concurrence
* Analyse et comparaison des grands diffuseurs publics dans le monde
* Analyse de l'architecture de Radio-Canada et comparaison avec CBC
* Proposition des trois possibilités
* Ajustements de deux propositions
* Présentations aux différents décideurs : (Louis, DG, Bill, Hubert)
* Ajustements.

Identité visuelle (Groupe Parallèle) 259, 700 $

* Recherche de la Typographie
* Développement des logos (une cinqquantaine)
* Développement de la cohérence de marque autour des 10 services
* Développement des Moodboards et des palettes de couleurs pour les 10 services
* Développement de l'habillage visuel en onde et en imprimé des promotions (Motion animation, publicités imprimés, animation des logos)
* Développement de l'approche visuelle des sites internet en lien avec l'identité visuelle (ICI. Radio-Canada.ca, ICI. MU et ICI. Tou.TV
(ce processus a toujours été fait en lien avec mon équipe de créatif)

Voilà, est-ce suffisant?

Guylaine

Guylaine Bergeron
Directrice générale des communications et de l'Image de marque
Services français
Radio-Canada

Le 9 juin 2013 22:17, Hubert T Lacroix <ht.lacroix@cbc.ca> a écrit :

> Guylaine,
>
> J'ai aussi besoin, mais pas dans le deck, pour moi, pour 10hres am, une ventilation du 400000$.
> Qu'avons-nous acheté et reçu pour ce montant?

CBC Radio-Canada

Service juridique
181, rue Queen
Ottawa (Ontario) K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Directrice | Affaires juridiques | Propriété intellectuell
Ligne directe: 613 288-6353
Télécopieur: 613 288-6279
chantal.carbonneau@radio-canada.ca

PAR COURRIER

Le 14 novembre 2012

Le Registraire des marques de commerce
Place du Portage, Tour I
50, rue Victoria, 2e étage
Hull (Québec) K1A 0C9

Réf. : Marque Officielle : ICI.MU
Demandeur: Société Radio-Canada/Canadian Broadcasting Corporation
Notre dossier : 2013-00202

Madame, Monsieur,

La soussignée est conseillère juridique et directrice, affaires juridiques et propriété intellectuelle pour la Société Radio Canada/Canadian Broadcasting Corporation (ci-après nommée « CBC/Radio-Canada »), une autorité publique au sens de l'article 9(1)(n)(iii) de la *Loi sur les Marques de commerce*. Par la présente, CBC/Radio-Canada demande à ce que vous émettiez un avis d'adoption et d'utilisation au Canada de la marque mentionnée ci-dessous pour des biens et services.

ici.mu
un site de Radio-Canada

NOTE : Enregistrement du design seulement. Les couleurs ne doivent pas être prises en considération.

La marque officielle a été adoptée et est utilisée au Canada par la requérante en association avec des biens et services. À la lumière de la décision de la Cour fédérale dans *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation c. Comité olympique canadien*, 2007 CF 406, veuillez trouver ci-joint les documents suivants, tenant lieu de preuve d'utilisation publique de ladite marque officielle :

- CD démontrant l'utilisation publique de la marque à la télévision (RDI) le 2 novembre 2012 à 3 h 31 :20 (le fichier se nomme **RDI Primaire (HRDI)_2012-11-02T03_30_32D65 (ici.mu et ici Télévision).wmv**);
- Registre interne démontrant la diffusion de la publicité susmentionnée.

Nous avons également joint le design de la marque sur le même CD (le fichier se nomme **Design – Marque ici.mu.jpg**).

La requérante est une autorité publique et est assujettie à un degré de contrôle gouvernemental important, tel que mentionné ci-dessous :

Réglementation de CBC/Radio-Canada

En novembre 1936, le Parlement a établit CBC/Radio-Canada, une société d'État, en tant que radiodiffuseur national. CBC/Radio-Canada est actuellement régit selon la *Loi sur la radiodiffusion de 1991* (ci-après nommée « Loi ») et est assujettie aux règlements établis par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (« CRTC »). CBC/Radio-Canada, par le truchement du ministre du Patrimoine canadien, est responsable devant le Parlement du Canada, auprès duquel elle se rapporte annuellement (voir les articles 40 et 71 de la Loi). Le ministre du Patrimoine canadien joue également un rôle lors de la sélection des membres du Conseil d'administration, selon les lignes directrices du gouvernement fédéral pour les sociétés d'États.

Contrôle gouvernemental et influence sur les prises de décision

CBC/Radio-Canada opère sous de strictes lignes directrices, tel que spécifié dans la Loi. La programmation et l'opération de CBC/Radio-Canada sont largement contrôlées par la législation.

Par exemple, l'article 3(1) de la Loi spécifie, *inter alia*, que :

> *l*) la Société Radio-Canada, à titre de radiodiffuseur public national, devrait offrir des services de radio et de télévision qui comportent une très large programmation qui renseigne, éclaire et divertit;
>
> *m*) la programmation de la Société devrait à la fois :
>
> (i) être principalement et typiquement canadienne,
> (ii) refléter la globalité canadienne et rendre compte de la diversité régionale du pays, tant au plan national qu'au niveau régional, tout en répondant aux besoins particuliers des régions,

(iii) contribuer activement à l'expression culturelle et à l'échange des diverses formes qu'elle peut prendre,
(iv) être offerte en français et en anglais, de manière à refléter la situation et les besoins particuliers des deux collectivités de langue officielle, y compris ceux des minorités de l'une ou l'autre langue,
(v) chercher à être de qualité équivalente en français et en anglais,
(vi) contribuer au partage d'une conscience et d'une identité nationales,
(vii) être offerte partout au Canada de la manière la plus adéquate et efficace, au fur et à mesure de la disponibilité des moyens,
(viii) refléter le caractère multiculturel et multiracial du Canada [...]

Aussi, toujours selon la Loi, le Gouverneur en conseil (qui, dans le présent cas, a été désigné par le ministre du Patrimoine canadien) détient le pouvoir de nomination du Conseil d'administration.

L'article 36 de la Loi spécifie :

(2) Est constitué un conseil d'administration composé de douze administrateurs, dont son président et le président-directeur général, nommés par le gouverneur en conseil.

(3) Les administrateurs occupent leur poste, pour un mandat maximal de cinq ans, à titre inamovible, sous réserve de révocation motivée de la part du gouverneur en conseil.

L'article 43 de la Loi spécifie également que la Société verse au président du conseil et au président-directeur général la rémunération calculée au taux fixé par le Gouverneur en conseil.

Tandis que la mission et les pouvoirs de CBC/Radio-Canada son fixés par la Loi (article 46), un certain nombre d'entre eux sont sujet à l'approbation du Gouverneur en conseil (voir l'article 46(1)(f)-(h) et (q)).

Aussi, la requérante a des obligations en matière de rapports, ce qui inclut la soumission d'un plan d'entreprise au ministre du Patrimoine canadien (articles 54 et 55), dont un sommaire est présenté au Parlement. Le Conseil d'administration doit également fournir des rapports concernant les opérations financières de CBC/Radio-Canada tel que requis par le ministre du Patrimoine canadien (article 60(7)). À la fin de chaque année financière, la requérante doit soumettre au ministre du Patrimoine canadien et au Président du Conseil du Trésor un rapport annuel de ses opérations (article 71). Une copie du rapport est ensuite déposée à chaque chambre du parlement.

La requérante note également que, à l'article 61 de la Loi, le Vérificateur du Canada est le vérificateur de la Société.

Mandataire de Sa Majesté

L'article 47 de la Loi spécifie que, sous réserve des paragraphes 44(1) et 46(2), la requérante est, pour l'application de la présente loi, mandataire de Sa Majesté et ne peut exercer qu'à ce titre les pouvoirs que lui confère la présente loi.

Financement

CBC/Radio-Canada est principalement financée par les crédits parlementaires. CBC/Radio-Canada reçoit également quelques revenus supplémentaires provenant de la publicité commerciale faite sur ses réseaux de télévision. Presque la totalité de son budget d'opération est dévoué à la production et à la distribution de sa programmation.

Conclusion

La copie complète de la Loi sur la radiodiffusion se trouve dans votre dossier numéro 914616 pour la marque Ice Design (qui est toujours valide et applicable, puisque les circonstances entourant Radio-Canada/Canadian Broadcasting Corporation sont identiques à ce qu'elles étaient au moment du dépôt de la preuve originale). Les présentations incluses dans la présente demande fournissent une preuve suffisante du statut de la requérante en tant qu'autorité publique ainsi qu'une indication claire que les activités de la requérante sont au bénéfice de l'intérêt public.

Le siège social de la requérante est situé au 181, rue Queen, Ottawa, province de l'Ontario, K1P 1K9.

Un chèque de la Société au montant de 500 $ (numéro 26377817) et représentant les frais de dépôt pour cette demande (tel que spécifié au *Règlement sur les marques de commerce (1996)*) est joint à la présente.

Nous demeurons dans l'attente de votre confirmation qu'un avis public a été publié. Nous vous remercions de bien vouloir faire parvenir ladite confirmation à la soussignée à l'adresse mentionnée à la première page de cette lettre.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, nos plus sincères salutations.

Chantal Carbonneau

CC/cp
p.j.

This is watermark paper. Hold to light to verify. Do not accept without watermark. Ce document est fait du papier à filigrane. N'accepter pas à moins de voir un filigrane en tenant le papier devant une source de lumière

CBC Radio-Canada To the Royal Bank of Canada - 90 Sparks Street - Ottawa, ON K1P 5T6
À la banque Royale du Canada - 90 rue Sparks - Ottawa, ON K1P 5T6

26377817

DATE D D M M Y Y Y Y
0 9 1 1 2 0 1 2

ACCOUNTS PAYABLE / COMPTES FOURNISSEURS

FIVE HUNDRED dollars and 00/100 $******500.00

****CDN

RECEIVER GENERAL CANADA
REGISTRAR OF TRADE MARKS
PLACE DU PORTAGE TOUR 1
50 VICTORIA ST
GATINEAU QC K1A 0C9

Allende

A. Lacoste

⑈26377817⑈ ⑆00006⑈003⑆ 10257890 2893⑈

CBC Radio-Canada

Service juridique
181, rue Queen
Ottawa (Ontario) K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Directrice | Affaires juridiques | Propriété intellectuell
Ligne directe: 613 288-6353
Télécopieur: 613 288-6279
chantal.carbonneau@radio-canada.ca

PAR COURRIER

Le 14 novembre 2012

Le Registraire des marques de commerce
Place du Portage, Tour I
50, rue Victoria, 2e étage
Hull (Québec) K1A 0C9

Réf. : Marque Officielle : ICI TÉLÉVISION
Demandeur: Société Radio-Canada/Canadian Broadcasting Corporation
Notre dossier : 2013-00202

Madame, Monsieur,

La soussignée est conseillère juridique et directrice, affaires juridiques et propriété intellectuelle pour la Société Radio Canada/Canadian Broadcasting Corporation (ci-après nommée « CBC/Radio-Canada »), une autorité publique au sens de l'article 9(1)(n)(iii) de la *Loi sur les Marques de commerce*. Par la présente, CBC/Radio-Canada demande à ce que vous émettiez un avis d'adoption et d'utilisation au Canada de la marque mentionnée ci-dessous pour des biens et services.

NOTE : Enregistrement du design seulement. Les couleurs ne doivent pas être prises en considération.

La marque officielle a été adoptée et est utilisée au Canada par la requérante en association avec des biens et services. À la lumière de la décision de la Cour fédérale dans *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation c. Comité olympique canadien*, 2007 CF 406, veuillez trouver ci-joint les documents suivants, tenant lieu de preuve d'utilisation publique de ladite marque officielle :

- CD démontrant l'utilisation publique de la marque à la télévision (RDI) le 2 novembre 2012 à 3 h 31 :25 (le fichier se nomme **RDI Primaire (HRDI)_2012-11-02T03_30_32D65 (ici.mu et ici Télévision).wmv**);
- Registre interne démontrant la diffusion de la publicité susmentionnée.

Nous avons également joint le design de la marque sur le même CD (le fichier se nomme **Design – Marque ici Télévision.jpg**).

La requérante est une autorité publique et est assujettie à un degré de contrôle gouvernemental important, tel que mentionné ci-dessous :

Réglementation de CBC/Radio-Canada

En novembre 1936, le Parlement a établit CBC/Radio-Canada, une société d'État, en tant que radiodiffuseur national. CBC/Radio-Canada est actuellement régit selon la *Loi sur la radiodiffusion de 1991* (ci-après nommée « Loi ») et est assujettie aux règlements établis par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (« CRTC »). CBC/Radio-Canada, par le truchement du ministre du Patrimoine canadien, est responsable devant le Parlement du Canada, auprès duquel elle se rapporte annuellement (voir les articles 40 et 71 de la Loi). Le ministre du Patrimoine canadien joue également un rôle lors de la sélection des membres du Conseil d'administration, selon les lignes directrices du gouvernement fédéral pour les sociétés d'États.

Contrôle gouvernemental et influence sur les prises de décision

CBC/Radio-Canada opère sous de strictes lignes directrices, tel que spécifié dans la Loi. La programmation et l'opération de CBC/Radio-Canada sont largement contrôlées par la législation.

Par exemple, l'article 3(1) de la Loi spécifie, *inter alia*, que :

> *l)* la Société Radio-Canada, à titre de radiodiffuseur public national, devrait offrir des services de radio et de télévision qui comportent une très large programmation qui renseigne, éclaire et divertit;
>
> *m)* la programmation de la Société devrait à la fois :
>
> (i) être principalement et typiquement canadienne,
> (ii) refléter la globalité canadienne et rendre compte de la diversité régionale du pays, tant au plan national qu'au niveau régional, tout en répondant aux besoins particuliers des régions,

(iii) contribuer activement à l'expression culturelle et à l'échange des diverses formes qu'elle peut prendre,
(iv) être offerte en français et en anglais, de manière à refléter la situation et les besoins particuliers des deux collectivités de langue officielle, y compris ceux des minorités de l'une ou l'autre langue,
(v) chercher à être de qualité équivalente en français et en anglais,
(vi) contribuer au partage d'une conscience et d'une identité nationales,
(vii) être offerte partout au Canada de la manière la plus adéquate et efficace, au fur et à mesure de la disponibilité des moyens,
(viii) refléter le caractère multiculturel et multiracial du Canada [...]

Aussi, toujours selon la Loi, le Gouverneur en conseil (qui, dans le présent cas, a été désigné par le ministre du Patrimoine canadien) détient le pouvoir de nomination du Conseil d'administration.

L'article 36 de la Loi spécifie :

> (2) Est constitué un conseil d'administration composé de douze administrateurs, dont son président et le président-directeur général, nommés par le gouverneur en conseil.
>
> (3) Les administrateurs occupent leur poste, pour un mandat maximal de cinq ans, à titre inamovible, sous réserve de révocation motivée de la part du gouverneur en conseil.

L'article 43 de la Loi spécifie également que la Société verse au président du conseil et au président-directeur général la rémunération calculée au taux fixé par le Gouverneur en conseil.

Tandis que la mission et les pouvoirs de CBC/Radio-Canada son fixés par la Loi (article 46), un certain nombre d'entre eux sont sujet à l'approbation du Gouverneur en conseil (voir l'article 46(1)(f)-(h) et (q)).

Aussi, la requérante a des obligations en matière de rapports, ce qui inclut la soumission d'un plan d'entreprise au ministre du Patrimoine canadien (articles 54 et 55), dont un sommaire est présenté au Parlement. Le Conseil d'administration doit également fournir des rapports concernant les opérations financières de CBC/Radio-Canada tel que requis par le ministre du Patrimoine canadien (article 60(7)). À la fin de chaque année financière, la requérante doit soumettre au ministre du Patrimoine canadien et au Président du Conseil du Trésor un rapport annuel de ses opérations (article 71). Une copie du rapport est ensuite déposée à chaque chambre du parlement.

La requérante note également que, à l'article 61 de la Loi, le Vérificateur du Canada est le vérificateur de la Société.

Mandataire de Sa Majesté

L'article 47 de la Loi spécifie que, sous réserve des paragraphes 44(1) et 46(2), la requérante est, pour l'application de la présente loi, mandataire de Sa Majesté et ne peut exercer qu'à ce titre les pouvoirs que lui confère la présente loi.

Financement

CBC/Radio-Canada est principalement financée par les crédits parlementaires. CBC/Radio-Canada reçoit également quelques revenus supplémentaires provenant de la publicité commerciale faite sur ses réseaux de télévision. Presque la totalité de son budget d'opération est dévoué à la production et à la distribution de sa programmation.

Conclusion

La copie complète de la Loi sur la radiodiffusion se trouve dans votre dossier numéro 914616 pour la marque Ice Design (qui est toujours valide et applicable, puisque les circonstances entourant Radio-Canada/Canadian Broadcasting Corporation sont identiques à ce qu'elles étaient au moment du dépôt de la preuve originale). Les présentations incluses dans la présente demande fournissent une preuve suffisante du statut de la requérante en tant qu'autorité publique ainsi qu'une indication claire que les activités de la requérante sont au bénéfice de l'intérêt public.

Le siège social de la requérante est situé au 181, rue Queen, Ottawa, province de l'Ontario, K1P 1K9.

Un chèque de la Société au montant de 500 $ (numéro 26377818) et représentant les frais de dépôt pour cette demande (tel que spécifié au *Règlement sur les marques de commerce (1996)*) est joint à la présente.

Nous demeurons dans l'attente de votre confirmation qu'un avis public a été publié. Nous vous remercions de bien vouloir faire parvenir ladite confirmation à la soussignée à l'adresse mentionnée à la première page de cette lettre.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, nos plus sincères salutations.

C. Carbonneau

Chantal Carbonneau

CC/cp
p.j.

This is watermark paper. Hold to light to verify. Do not accept without watermark. Ce document est fait du papier à filigrane. N'accepter pas à moins de voir un filigrane en tenant le papier devant une source de lumière

CBC Radio-Canada To the Royal Bank of Canada - 90 Sparks Street - Ottawa, ON K1P 5T6
À la banque Royale du Canada - 90 rue Sparks - Ottawa, ON K1P 5T6

26377818

DATE D D M M Y Y Y Y 0 9 1 1 2 0 1 2

ACCOUNTS PAYABLE / COMPTES FOURNISSEURS

**FIVE HUNDRED dollars and 00/100

$********500.00

****CDN

RECEIVER GENERAL CANADA
REGISTRAR OF TRADE MARKS
PLACE DU PORTAGE TOUR 1
50 VICTORIA ST
GATINEAU QC K1A 0C9

⑈26377818⑈ ⑆00006⑈003⑆ 10257890 2893⑈

000013

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI RADIO-CANADA
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ICI RADIO-CANADA

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark "Ici Radio-Canada" for the new ads campaign that started on October 19, 2012;
- Table showing the use of the mark "Ici Radio-Canada" since 1952;
- Print screen from Radio-Canada archives web page showing an extract of the radio-program "Ici Radio-Canada" on September 15 1968 (http://archives.radio-canada.ca/emissions/935/);
- Print screen from a Youtube video from 1982 where we can hear a voice saying "Ici Radio-Canada" (http://www.youtube.com/watch?v=HWRyx-VN9Lw&norediret=1)
- Print screen from a Youtube video from 1995 where we can hear a voice saying "Ici Radio-Canada" (http://www.youtube.com/watch?v=aMKCCukAlXs);
- Print screen from a Radio-Canada web page for its 75th Anniversary where we can hear a voice saying "Ici Radio-Canada" from 1990 to 1995 (http://75.radio-canada.ca/portail/UwxDrN3p9ENJuUj3kybsaz13qNNecPYb/);

- Print screen from a Radio-Canada web page for its 75th Anniversary as proof of public display for "Ici Radio-Canada" (http://75.radio-canada.ca/portail/JxOUP1v_NlbhuINY_73dw96hQmxw6NEh/);
- Print screen from a Éditions de l'Homme web page showing that a book named "Ici Radio-Canada" was published in October 2002 (http://www.editions-homme.com/ici-radio-canada/jean-francois-beauchemin/livre/9782761917360).

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,
> (vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,
> (viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $500 (number 26376307) representing the filing fees for the mark (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)*), is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

This is watermark paper. Hold to light to verify. Do not accept without watermark. Ce document est fait du papier à filigrane. N'accepter pas à moins de voir un filigrane en tenant le papier devant une source de lumière.

CBC Radio-Canada

To the Royal Bank of Canada - 90 Sparks Street - Ottawa, ON K1P 5T6
À la banque Royale du Canada - 90 rue Sparks - Ottawa, ON K1P 5T6

26376307

DATE D D M M Y Y Y Y
2 3 1 0 2 0 1 2

ACCOUNTS PAYABLE / COMPTES FOURNISSEURS

**FIVE HUNDRED dollars and 00/100

$*********500.00

****CDN

RECEIVER GENERAL CANADA
REGISTRAR OF TRADE MARKS
PLACE DU PORTAGE TOUR 1
50 VICTORIA ST
GATINEAU QC K1A 0C9

⑈ 2 6 3 7 6 3 0 7 2 ⑈ ⑆ 0 0 0 0 6 ⑆ 0 0 3 ⑆ ⑉ 0 2 5 7 8 9 0 2 8 9 3 ⑉

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Registration of 28 official marks
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

Please find enclosed a cheque to the amount of $14,000 (number 26376309) to cover the total filing fees for the enclosed 28 official mark requests.

We also attached a CD containing a copy of all designs in jpg format as well as three (3) videos as proof of public display of the marks.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on this letter.

Yours truly,

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

This is watermark paper. Hold to light to verify. Do not accept without watermark. Ce document est fait du papier à filigrane. N'accepter pas à moins de voir un filigrane en tenant le papier devant une source de lumière

CBC Radio-Canada

To the Royal Bank of Canada - 90 Sparks Street - Ottawa, ON K1P 5T6
À la banque Royale du Canada - 90 rue Sparks - Ottawa, ON K1P 5T6

26376309

DATE 2 4 1 0 2 0 1 2
D D M M Y Y Y Y

ACCOUNTS PAYABLE / COMPTES FOURNISSEURS

**FOURTEEN THOUSAND dollars and 00/100

$***14,000.00**

****CDN

RECEIVER GENERAL CANADA
REGISTRAR OF TRADE MARKS
PLACE DU PORTAGE TOUR 1
50 VICTORIA ST
GATINEAU QC K1A 0C9

⑈ 26376309⑈ ⑆00006⑉003⑆ ⑊025789028 93⑈

000020

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

Note: Registration of the ICI design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:29 am (file named **NO 1 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_29_03D73.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 1 – ici.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI TÉLÉ
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici Télé
une chaîne de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI TÉLÉ design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:29 am (file named **NO 1 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_29_03D73.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 2 – ici Télé.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI TV
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici TV
une chaîne de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI TV design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:29 am (file named **NO 1 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_29_03D73.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 3 – ici TV.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)*), is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C. Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI ARTV
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici ARTV
une chaîne de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI ARTV design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:29 am (file named **NO 1 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_29_03D73.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 4 – ici ARTV.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

> (vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,
> (viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C. Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI EXPLORA
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

Note: Registration of the ICI EXPLORA design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:29 am (file named **NO 1 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_29_03D73.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 5 – ici Explora.jpg)** in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C. Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI PREMIÈRE
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici Première
une chaîne de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI PREMIÈRE design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:29 am (file named **NO 1 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_29_03D73.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 6 – ici Première.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI MUSIQUE
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici Musique
une chaîne de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI MUSIQUE design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:29 am (file named **NO 1 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_29_03D73.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 7 – ici Musique.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C. Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI BANDE À PART
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici Bande à part

une chaîne de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI BANDE À PART design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:29 am (file named **NO 1 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_29_03D73.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 8 – ici Bande à part.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996))*, is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C. Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI.CA
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

Note: Registration of the ICI.CA design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:29 am (file named **NO 1 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_29_03D73.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 9 – ici.ca.jpg)** in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)*), is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI TOU.TV
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici tou.tv
un site de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI TOU.TV design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:47 am (file named **NO 2 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_47_34D79.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 10 – ici tou.tv.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C. Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI MUSIQUE.CA
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici Musique.ca
un site de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI MUSIQUE.CA design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:47 am (file named **NO 2 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_47_34D79.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 11 – ici Musique.ca.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

> (vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,
> (viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C. Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI INFO
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

Note: Registration of the ICI INFO design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:47 am (file named **NO 2 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_47_34D79.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 12 – ici info.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C. Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI SPORTS
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici sports
un service de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI SPORTS design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:47 am (file named **NO 2 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_47_34D79.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 13 – ici sports.jpg)** in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)*), is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C. Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI BAS-SAINT-LAURENT
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici Bas-Saint-Laurent
une station de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI BAS-SAINT-LAURENT design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:47 am (file named **NO 2 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_47_34D79.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 14 – ici Bas-Saint-Laurent.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C. Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI CÔTE-NORD
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici Côte-Nord
une station de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI CÔTE-NORD design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:47 am (file named **NO 2 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_47_34D79.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 15 – ici Côte-Nord.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

> (vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,
> (viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)*), is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C. Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI ESTRIE
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici Estrie
une station de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI ESTRIE design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:47 am (file named **NO 2 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_47_34D79.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 16 – ici Estrie.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C. Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI GASPÉSIE-LES-ÎLES
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

Note: Registration of the ICI GASPÉSIE-LES-ÎLES design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:47 am (file named **NO 2 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_47_34D79.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 17 – ici Gaspésie-Les-Îles.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)*), is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C. Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici Saguenay-Lac-Saint-Jean
une station de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:47 am (file named **NO 2 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_47_34D79.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 18 – ici Saguenay-Lac-Saint-Jean.jpg)** in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI QUÉBEC
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici Québec
une station de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI QUÉBEC design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:58 am (file named **NO 3 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_58_12D127.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 19 – ici Québec.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI MAURICIE
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici Mauricie
une station de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI MAURICIE design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:58 am (file named **NO 3 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_58_12D127.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 20 – ici Mauricie.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C. Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI EST-DU-QUÉBEC
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

Note: Registration of the ICI EST DU QUÉBEC design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:58 am (file named **NO 3 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_58_12D127.wmv**);

We also attached the mark design (file named **Marque 21 – ici Est du Québec.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C. Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI ACADIE
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici Acadie
une station de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI ACADIE design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:58 am (file named **NO 3 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_58_12D127.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 22 – ici Acadie.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)*), is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI ONTARIO
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici Ontario
une station de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI ONTARIO design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:58 am (file named **NO 3 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_58_12D127.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 23 – ici Ontario.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia*, that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI MANITOBA
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici Manitoba
une station de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI MANITOBA design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:58 am (file named **NO 3 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_58_12D127.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 24 – ici Manitoba.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

> (vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,
> (viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996))*, is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI SASKATCHEWAN
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici Saskatchewan
une station de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI SASKATCHEWAN design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:58 am (file named **NO 3 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_58_12D127.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 25 – ici Saskatchewan.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C. Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI ALBERTA
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici Alberta
une station de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI ALBERTA design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:58 am (file named **NO 3 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_58_12D127.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 26 – ici Alberta.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C. Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI COLOMBIE-BRITANNIQUE
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici Colombie-Britannique
une station de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI COLOMBIE-BRITANNIQUE design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:58 am (file named **NO 3 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_58_12D127.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 27 – ici Colombie-Britannique.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

CBC Radio-Canada

Law Department
181 Queen Street
Ottawa ON K1P 1K9

Chantal Carbonneau
Director | Legal Affairs | Intellectual Property
Direct: 613 288-6353
Facsimile: 613 288-6279
chantal.carbonneau@cbc.ca

BY COURRIER

October 24, 2012

The Registrar of Trade-Marks
Place du Portage, Tour I
50 Victoria Street, 2nd Floor
Hull, Quebec K1A 0C9

Re : Official Mark: ICI RDI
Applicant: Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada
Our File: 2013-00202

Dear Sir, Madam:

On behalf of the Canadian Broadcasting Corporation/Société Radio-Canada (hereinafter "CBC/Radio-Canada"), a public authority within the meaning of Section 9(1)(n)(iii) of the *Trade-marks Act*, we hereby request that you give notice of the adoption and use in Canada of the mark referenced below for wares and services.

ici RDI
une chaîne de Radio-Canada

Note: Registration of the ICI RDI design only, color not included in the description.

The official mark has been adopted and used in Canada by the applicant in association with wares and services. In light of the Federal Court decision in *See you In – Canadian Athletes Fund Corporation vs. Canadian Olympic committee*, 2007 FC 406, please find attached:

- CD showing the public display of the mark on the Television (RDI) on October 18, 2012 at 3:58 am (file named **NO 3 - RDI Primaire (HRDI)_2012-10-18T03_58_12D127.wmv**).

We also attached the mark design (file named **Marque 28 – ici RDI.jpg**) in the same CD.

The Applicant is a public authority and is subject to a significant degree of government control in the following manner:

Regulation of the CBC/Radio-Canada

Parliament established the CBC/Radio-Canada, a Crown Corporation, as Canada's national public broadcaster in November 1936. The CBC/Radio-Canada is currently governed by the *1991 Broadcasting Act* (hereinafter the "Act") as well as being subject to the regulations set out by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission ("CRTC"). The CBC/Radio-Canada is accountable to the Parliament of Canada through the Minister of Canadian Heritage to whom it reports annually (see Sections 40 and 71 of the Act). The Minister of Canadian Heritage also plays a role in selecting members of the Board of Directors, in accordance with the federal government guidelines for Crown corporations.

Government Control and Influence Over Decision Making

The CBC/Radio-Canada operates under strict guidelines as set out in the Act. The programming and the operation of the CBC/Radio-Canada are controlled to a significant extent by legislation.

For example, Section 3(1) of the Act states, *inter alia,* that:

> "(l) the Canadian Broadcasting Corporation, as the national public broadcaster, should provide radio and television services incorporating a wide range of programming that informs, enlightens and entertains;
>
> (m) the programming provided by the Corporation should:
>
> (i) be predominantly and distinctively Canadian,
> (ii) reflect Canada and its regions to national and regional audiences, while serving the special needs of those regions,
> (iii) actively contribute to the flow and exchange of cultural expression,
> (iv) be in English and in French, reflecting the different needs and circumstances of English and French linguistic minorities,
> (v) strive to be of equivalent quality in English and French,
> (vi) contribute to shared national consciousness and identity,

(vii) be made available throughout Canada by the most appropriate and efficient means and as resources become available for the purpose and,

(viii) reflect the multicultural and multiracial nature of Canada…"

Also, pursuant to the Act, the Governor in Council (which has designated the Minister of Canadian Heritage in this case) has power of appointment over the Board of Directors.

Section 36 of the Act sets out that:

> "(2) There shall be a Board of Directors of the Corporation consisting of twelve directors, including the Chairperson and the President, to be appointed by the Governor in Council.
>
> (3) A director shall be appointed to hold office during good behaviour for a term not exceeding five years and may be removed at any time by the Governor in Council for cause."

In addition, Section 43 of the Act sets out that the Chairperson and the President shall have their remuneration fixed by the Governor in Council.

While the objects and powers of the CBC/Radio-Canada are set by the Act (Section 46), a number of these are subject to approval of the Governor in Council (see Section 46(1)(f)-(h) and (q)).

Furthermore, the Applicant has reporting obligations that include submitting a corporate plan to the Minister of Canadian Heritage (Sections 54 and 55), a summary of which is then tabled in Parliament. In addition, the Board of Directors must make any reports regarding the financial affairs of the CBC/Radio-Canada as the Minister of Canadian Heritage may require (Section 60(7)). At the end of each financial year, the Applicant must submit an annual report on its operations to the Minister of Canadian Heritage and to the President of the Treasury Board (Section 71). A copy of the report is then provided to each House of Parliament.

The Applicant also notes, at Section 61 of the Act, that the Auditor General of Canada is its auditor.

Agent of Her Majesty

Section 47 of the Act sets out that the Applicant is an agent for Her Majesty and, except as provided in subsections 44(1) and 46(2), the Applicant may exercise its powers under the Act only as an agent for Her Majesty.

Financing

The CBC/Radio-Canada is financed primarily through parliamentary appropriations. The CBC/Radio-Canada also receives some supplementary revenues from commercial advertising on its television networks. Almost its entire operating expenditure budget is devoted to program production and distribution.

Conclusion

The Applicant submits that the complete copy of the *Broadcasting Act*, which can be found in file number 914616 for the mark ICE Design (which is still relevant and applicable, all the circumstances surrounding the Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada being identical to what they were at the time the original evidence was filed) and the submissions set out herein provide ample evidence of the Applicant's status as a public authority as well as a clear indication that the Applicant's activities benefit the public interest.

The Applicant's head office is located at 181 Queen Street, Ottawa, Province of Ontario K1P 1K9.

The Corporation's cheque in the amount of $14,000 (number 26376309) representing the total filing fees for the 28 marks (as prescribed by the *Trade-Marks Regulations (1996)),* is enclosed with this application.

We look forward to receiving your confirmation that the appropriate public notice has been given. Kindly forward such confirmation to the undersigned at the address appearing on the first page of this letter.

Yours truly,

C Carbonneau

Chantal Carbonneau
CC/cp
Enclosure

Au gestionnaire de Radio-Canada : veuillez fournir au service des Finances la liste de vérification obligatoire dûment remplie (Annexe D de la politique 2.3.6). Voir : https://io.cbc.ca/io/content/content.aspx?folderid=1983&contentid=12151&locale=3084	No. de contrat du département de Radio-Canada : Comm-324

CBC Radio-Canada

Contrat de biens/services

PARTIE A – Conditions particulières

Le 19 décembre 2012

« **Radio-Canada** » : SOCIÉTÉ RADIO-CANADA, une société dûment constituée en vertu de la *Loi sur la radiodiffusion*, L.C. 1991, ch. 11, ayant son siège social au 181, rue Queen, Ottawa (Ontario), K1P 1K9; et

« **Fournisseur** » : PARALLÈLE COMMUNICATION-DESIGN INC., une personne morale/société/entreprise individuelle, dûment constituée en vertu des lois du Québec.

N° de TPS/TVH : 141004085RT N° de TVP : 1018441957

(individuellement, une « **partie** » et collectivement, les « **parties** »)

---

1. Le présent contrat est formé de la **Partie A – Conditions particulières** (y compris ses annexes jointes, s'il en est) et de la **Partie B – Conditions générales** disponible à l'hyperlien suivant : http://cbc.radio-canada.ca/_files/cbcrc/documents/accountability/contrat-biens-services.pdf

(le « **contrat** »).

2. Le présent contrat a pour objet l'achat (cochez une ou deux cases, selon le cas) :

☒ de services (les « **services** »);
☐ de biens (les « **biens** »);

(individuellement et collectivement les « **biens/services** »), tel que plus amplement décrit à l'article 11 de la présente Partie A.

3. « **Prix** » ($ CAN) avant les taxes applicables signifie :
☒ un prix fixe de : 259 700,00 $
☐ détails concernant le prix (s'il y a lieu): (p. ex : taux horaires; ventilation du prix des biens)

4. Taxes applicables : ☒ TPS/TVH ☒ TVP ☐ taxe d'accise

5. Fréquence de facturation standard: ☐ mensuellement;
OU
Fréquence de facturation particulière :
☐ facturation effectuée au moyen du système APEC (*accounts payable e-commerce system*) de Radio-Canada (les détails et les directives sur APEC seront fournis par Radio-Canada); ou
☒ Autre fréquence (inclure les détails p. ex. : paiements au prorata des travaux – joindre une annexe au besoin).

Tel que défini dans la proposition technique Coûts/Prix, jointe à l'Annexe 2 des présentes.

---

6. « **Durée** »: signifie la période :

☐ du au , avec ☐ 0, ☐ 1 ou ☐ 2 option(s) irrévocable(s) de renouvellement en faveur de Radio-Canada pour une période de mois/année(s) aux mêmes termes et conditions, par l'envoi d'un avis écrit de 30 jours avant la fin de la durée initiale ou de chacune des options, le cas échéant; OU

☒ à partir du **19 décembre 2012** jusqu'à ce que le fournisseur ait complété les services et/ou livré les biens à la satisfaction de Radio-Canada conformément aux dispositions prévues aux présentes, tel qu'informé formellement par écrit par Radio-Canada.

7.	Processus compétitif : (ex : demande de propositions, demande de prix)	☒ ce contrat est conclu suite à un processus compétitif émis par Radio-Canada le 30 novembre 2012. ☐ ce contrat n'est pas conclu suite à un processus compétitif.
8.	Modalités d'assurances : (si différentes de celles indiquées à 6 b) et c) de la Partie B – Conditions générales)	Assurance responsabilité civile pour véhicule commercial : ☐ montant de la couverture : ; ☒ non-applicable. Assurance responsabilité professionnelle : ☐ montant de la couverture : ; ☒ non-applicable.
9.	Loi applicable et forum :	Le présent contrat, ainsi que l'exécution et l'application de celui-ci, est régi par les lois de la province mentionnée ci-dessous et par les lois fédérales du Canada qui s'y appliquent. Les parties reconnaissent la compétence exclusive des tribunaux de la province mentionnée ci-dessous en ce qui concerne tout litige relié au présent contrat. ☒ Québec ☐ Ontario
10.	Divers (s'il y a lieu):	(ex.: frais; garantie; garantie personnelle; garantie d'entreprise; garantie d'exécution; rencontres d'évaluation annuelles)

11. Description des biens/services:
(inclure une description des biens et des services séparément, selon le cas, ex : spécifications; livrables; tâches; emplacement; échéancier des travaux et de livraison; tests; mise en service; rapports mensuels; formation; heures de travail par jour; langue; détails sur le personnel)

a) Services :

Radio-Canada s'est doté d'un nouveau positionnement et d'une architecture de marque. Le mandat consiste à créer le système identitaire de toutes les marques des Services français de Radio-Canada qui seront le reflet de ce positionnement et de cette architecture. Les nouveaux noms des chaînes ont donc déjà été établis.

b) Biens :

s/o

12. Liste des annexe(s) jointe(s) à la Partie A (inclure les annexes applicables):
ex. : Annexe 1 : Liste d'équipement en date de 2008-10-09

Annexe 1 : Proposition technique Produits/Services

Annexe 2 : Proposition technique Coûts/Prix

EN FOI DE QUOI Radio-Canada et le fournisseur, par l'entremise de leurs représentants dûment autorisés, ont signé le présent contrat à la date indiquée au début du présent contrat.

SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

Signature : _____
Nom : Guylaine Bergeorn
Titre : Directrice générale Communications et Image de marque, Services français
Adresse : 1 400 boul. René-Lévesque E
Montréal, Québec
H2L 2M2
Tél. : 514-597-4767
Téléc. :
Courriel : Guylaine.Bergeron@RADIO-CANADA.CA

Signature : _____
Nom : Guylaine Talbot
Titre du représentant des Finances : Directrice, Budget et rapports de gestion, Finances et administration

PARALLÈLE COMMUNICATION-DESIGN INC.

Signature : _____
Nom : Pierre Léonard
Titre : Associé, vice-président
Adresse : 7275 St-Urbain, Bureau 302
Montréal, Québec
H2R 2Y5
Tél. : 514-544-6690 poste 223
Téléc, : 514-544-6693
Courriel : pleonard@parallele.ca

Je suis dûment autorisé(e) à lier le fournisseur.

Le fournisseur a également lu et compris les dispositions prévues à la **Partie B – Conditions générales** et reconnaît qu'elles font partie intégrante du présent contrat.

comm-324

PARA ÈLE

PARALLÈLE GESTION DE MARQUES
7275, Saint-Urbain, bureau 302, **Montréal** (Québec) H2R 2Y5
T 514 544 6690 / F 514 544 6693
www.parallele.ca

FACTURE

FACTURÉ À

Robert Baron
Radio-Canada
1400 René-Lévesque Est
Montréal (Québec) H2L 2M2

DATE (j/m/a)

31/1/2013

NO FACTURE

MF-1568

REPRÉSENTANT

Élise Paul-Hus

NO COMMANDE

451253

DOSSIER / CLIENT

M13-504 / MC-1134

TITRE DE LA FACTURE

Démarrage

NO DOSSIER CLIENT

NO DE DEVIS

NO	DESCRIPTION	QTÉ	PRIX UNITAIRE	PRIX
1.	Réunion de démarrage (étape 1) Pour le contrat : Création des identités visuelles des marques médias des services français de radio-Canada.			

No de TPS : 141004085RT No de TVQ : 1018441957

Sous-Total :
TPS (5 %) :
TVQ (9,975 %) :
Total :

ofBara

s.18(b)

s.20(1)(b)

Termes : net 10 jours, un intérêt de 2 % par mois sera facturé sur tout solde dû. // S.V.P., LIBELLEZ VOTRE CHÈQUE À L'ORDRE DE PARALLÈLE COMMUNICATION DESIGN INC. MERCI. // PARALLÈLE GESTION DE MARQUES, partie intégrante de Parallèle communication design inc.

comm-324

PARALLÈLE

PARALLÈLE GESTION DE MARQUES
7275, Saint-Urbain, bureau 302, **Montréal** (Québec) H2R 2Y5
T 514 544 6690 / F 514 544 6693
www.parallele.ca

FACTURE

FACTURÉ À

Robert Baron
Radio-Canada
1400 René-Lévesque Est
Montréal (Québec) H2L 2M2

DATE (j/m/a)

31/1/2013

NO FACTURE

MF-1569

REPRÉSENTANT

Elise Paul-Hus

NO COMMANDE

451253

DOSSIER / CLIENT

M13-505 / MC-1134

TITRE DE LA FACTURE

Exploration

NO DOSSIER CLIENT

NO DE DEVIS

NO	DESCRIPTION	QTÉ	PRIX UNITAIRE	PRIX
	Exploration : Élaboration des options de systèmes identitaires des marques médias des services français de Radio-Canada (étape 2) Pour le contrat : Création des identités visuelles des marques médias des services français de radio-Canada.			

No de TPS : 141004085RT No de TVQ : 1018441957

Sous-Total :
TPS (5 %) :
TVQ (9,975 %) :
Total :

s.18(b)

s.20(1)(b)

Termes: net 10 jours, un intérêt de 2 % par mois sera facturé sur tout solde dû. // S.V.P., LIBELLEZ VOTRE CHÈQUE À L'ORDRE DE PARALLÈLE COMMUNICATION DESIGN INC. MERCI. // PARALLÈLE GESTION DE MARQUES, partie intégrante de Parallèle communication design inc.

PARALLÈLE

PARALLÈLE GESTION DE MARQUES
1170, Grande Allée Ouest, Québec (Québec) G1S 1E5
T 418 682 1436 / F 418 682 3458
1 877 682 1436 // www.parallele.ca

FACTURE

FACTURÉ À

Robert Baron
Radio-Canada
1400 René-Lévesque Est
Montréal (Québec) H2L 2M2

DATE (j/m/a)

28/2/2013

NO FACTURE

MF-1601

REPRÉSENTANT

Élise Paul-Hus

NO COMMANDE

451253

DOSSIER / CLIENT

M13-506 / MC-1134

TITRE DE LA FACTURE

Production Groupe 1 (Marque mère, Télévision, Première chaine radio et Radio-canada.ca)

NO DOSSIER CLIENT

NO DE DEVIS

NO	DESCRIPTION	PRIX
	Étape 3 : Production des éléments créatifs (Premier groupe)	

Pour le contrat :
Création des identités visuelles des marques médias des services français de radio-Canada.

No de TPS : 141004085RT No de TVQ : 1018441957

Sous-Total :	s.18(b)
TPS (5 %) :	s.20(1)(b)
TVQ (9,975 %) :	
Total :	

Termes : net 10 jours, un intérêt de 2% par mois sera facturé sur tout solde dû. // S.V.P., LIBELLEZ VOTRE CHÈQUE À L'ORDRE DE PARALLÈLE COMMUNICATION DESIGN INC. MERCI. // PARALLÈLE GESTION DE MARQUES, partie intégrante de Parallèle communication design inc.

PARALLÈLE

PARALLÈLE GESTION DE MARQUES
1170, Grande Allée Ouest, **Québec** (Québec) G1S 1E5
T 418 682 1436 / F 418 682 3458
1 877 682 1436 // www.parallele.ca

FACTURE

FACTURÉ À

Robert Baron
Radio-Canada
1400 René-Lévesque Est
Montréal (Québec) H2L 2M2

DATE (j/m/a)

15/3/2013

NO FACTURE

MF-1605

REPRÉSENTANT

Élise Paul-Hus

NO COMMANDE

451253

DOSSIER / CLIENT

M13-509 / MC-1134

TITRE DE LA FACTURE

Accompagnement et suivi pour l'application Groupe 1 (Marque mère, Télévision, Première chaîne radio et Radio-canada.ca)

NO DOSSIER CLIENT

NO DE DEVIS

NO	DESCRIPTION	PRIX
1.	Accompagnement et suivi pour l'application des éléments créatifs par Radio-Canada : Cette facturation correspond au 2/3 de cette étape. Comprend : Direction artistique Direction création Coordination de projet	**s.18(b)** **s.20(1)(b)**

Pour le contrat :
Création des identités visuelles des marques médias des services français de Radio-Canada.

No de TPS : 141004085RT No de TVQ : 1018441957

Sous-Total :
TPS (5 %) :
TVQ (9,975 %) :
Total :

Termes: net 10 jours, un intérêt de 2% par mois sera facturé sur tout solde dû. // S.V.P., LIBELLEZ VOTRE CHÈQUE À L'ORDRE DE PARALLÈLE COMMUNICATION DESIGN INC. MERCI. // PARALLÈLE GESTION DE MARQUES, partie intégrante de Parallèle communication design inc.

PARALLÈLE GESTION DE MARQUES
1170, Grande Allée Ouest, Québec (Québec) G1S 1E5
T 418 682 1436 / F 418 682 3458
1 877 682 1436 // www.parallele.ca

FACTURE

FACTURÉ À

Robert Baron
Radio-Canada
1400 René-Lévesque Est
Montréal (Québec) H2L 2M2

DATE (j/m/a)
15/3/2013

NO FACTURE
MF-1606

REPRÉSENTANT
Élise Paul-Hus

NO COMMANDE	DOSSIER / CLIENT
451253	M13-507 / MC-1134

TITRE DE LA FACTURE
Production Groupe 2 (RDI, Explora, Tou.tv, Information et ARTV)

NO DOSSIER CLIENT	NO DE DEVIS

NO	DESCRIPTION	PRIX
1.	Groupe 2 : Production des éléments créatifs : Cette facturation correspond à la moitié de l'étape 5 (production groupe 2 et 3). Pour le contrat : Création des identités visuelles des marques médias des services français de Radio-Canada.	s.18(b) s.20(1)(b)

No de TPS : 141004085RT No de TVQ : 1018441957

Sous-Total :	§
TPS (5 %) :	
TVQ (9,975 %) :	
Total :	

Termes: net 10 jours, un intérêt de 2 % par mois sera facturé sur tout solde dû. // S.V.P., LIBELLEZ VOTRE CHÈQUE À L'ORDRE DE PARALLÈLE COMMUNICATION DESIGN INC. MERCI. // PARALLÈLE GESTION DE MARQUES, partie intégrante de Parallèle communication design inc.

COMM-324.

PARALLÈLE

PARALLÈLE GESTION DE MARQUES
1170, Grande Allée Ouest, Québec (Québec) G1S 1E5
T 418 682 1436 / F 418 682 3458
1 877 682 1436 // www.parallele.ca

FACTURE

FACTURÉ À

Robert Baron
Radio-Canada
1400 René-Lévesque Est
Montréal (Québec) H2L 2M2

DATE (j/m/a)

8/4/2013

NO FACTURE

MF-1615

REPRÉSENTANT

Élise Paul-Hus

NO COMMANDE

451253

DOSSIER / CLIENT

M13-507 / MC-1134

TITRE DE LA FACTURE

Production Groupe 2 et 3

NO DOSSIER CLIENT

NO DE DEVIS

NO	DESCRIPTION	PRIX
	Production des éléments créatifs : Cette facturation correspond au 3ième quart de l'étape 5 (groupes 2 et 3). Groupe 2 révisé : RDI, Tou.tv, Musique et .Mu Groupe 3 révisé : Régions, ARTV, Trésor et Explora	s.18(b) s.20(1)(b)

Pour le contrat :
Création des identités visuelles des marques médias des services français de Radio-Canada.

No de TPS : 1410040B5RT No de TVQ : 1018441957

Sous-Total :	[redacted]
TPS (5 %) :	
TVQ (9,975 %) :	
Total :	

Termes : net 10 jours, un intérêt de 2 % par mois sera facturé sur tout solde dû. // S.V.P., LIBELLEZ VOTRE CHÈQUE À L'ORDRE DE PARALLÈLE COMMUNICATION DESIGN INC. MERCI. // PARALLÈLE GESTION DE MARQUES, partie intégrante de Parallèle communication design inc.

Dépenses Production interne
1er avril au 21 juin 2013

Lancement ICI Télé	
M199986-13540	**23 646 $**
Lancement ICI Radio	
M000002-90060	**1 070 $**
Vidéo Corpo	
M199986-13560	**5 431 $**
Normes ICI	
M199986-13580	**33 749 $**
TOTAL	**63 896 $**

Mise en forme PATRICIA Classe 5 émission
Objet OTP M199986-13540 LANCEMENT ICI
Nat. comptable 61000 A 62976 Prév.tech.non design...
Date comptable * A *

LanCement ICI - Tele

N° pièce	Lgé	Elément d'OTP	Nat.cpt.	Date cpt.	Désignation	Val./DPéAn	Ty.pce	N° pce réf	Date pièce	Désign.nat.comptable	DésCptCt
*			62102			10,720.50				Designer-infographie	
*			62217			274.00				Machiniste de platea	
*			62301			681.50				Caméraman - VL	
*			62302			4,177.69				Technicien du son/VL	
*			62501			20.63				Monteur-Magnétoscopi	
*			62502			2,374.05				Monteur	
*			62503			2,778.00				Chef Technicien	
*			62508			1,369.14				Assistant Monteur	
*			62552			1,046.50				Technicien du son-PP	
*			62602			190.13				Ensemblier	
*			62702			13.38				Ate/costume-Hab.Plat	
**						23,645.52					

Mise en forme PATRICIA
Objet OTP MC00002-90060
Nat. comptable 61000 A 62976
Date comptable * A *

Classe 5 émission
LANCEMENT ICI
Prév.tech.non design...

→ Lancement ICI Radio

N° pièce	Lgd	Elément d'OTP	Nat.cpt.	Date cpt.	Désignation	Val./DPéAn	Ty.pce	N° pce réf	Date pièce	Design nat.comptable	DésCptCt
*			62552			1,069.50				Technicien du son-PP	
**						1,069.50					

Mise en forme PATRICIA classe 5 émission
Objet OTP M199986-13560 VIDEO CORPO ICI
Nat. comptable 61000 A 62976 Prév.tech.non design...
Date comptable * A *

Vidéo Corpo

N° pièce	Lgs	Elément d'OTP	Nat.cpt.	Date cpt.	Désignation	Val./DPéAn	Ty.pce	N° pce réf	Date pièce	Désign.nat.comptable	DésCptCt
*			62205			1,101.56				Cameraman	
*			62213			706.00				Assistant technicien	
*			62302			1,682.88				Technicien du son/VL	
*			62502			1,092.46				Monteur	
*			62503			243.75				Chef Technicien	
*			62508			124.50				Assistant Monteur	
*			62552			460.00				Technicien du son-FP	
*			62706			20.00				Maquilleur	
**						5,431.15					

Mise en forme	PATRICIA			classe 5 émission
Objet	OTP M199986-13580			NORMES ICI
Nat. comptable	61000	A	62976	Prév.tech.non design...
Date comptable	*	A	*	

Normes ICI

N° pièce	LgE	Elément d'OTP	Nat.cpt.	Date cpt.	Désignation	Val./DPéAn	Ty.pce	N° pce réf	Date pièce	Design.nat.comptable	DésCptCt
*			62102			20,585.25				Designer-infographie	
*			62207			684.00				Oper/Régie-Éclairage	
*			62209			97.88				Eclairagiste	
*			62213			1,946.00				Assistant technicien	
*			62219			217.25				Mach/plateau-Chef Éq	
*			62220			36.75				Mach/plateau-Cintrie	
*			62301			1,352.19				Caméraman - VL	
*			62502			6,638.51				Monteur	
*			62552			506.00				Technicien du son-PP	
*			62602			697.13				Ensemblier	
*			62705			312.00				Coiffeur	
*			62706			320.00				Maquilleur	
*			62708			288.00				Habilleur de plateau	
*			62710			68.50				Machin. de plateauNT	
**						33,749.46					

SALES INVOICE

MarkMonitor®

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 212481
PO No.:

Invoice Date: 12/21/12
Due Date: 01/20/13
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
12/21/12	ACQU	Domain Cost	icimusique.net			1 Each		
12/21/12	ACQU	Escrow Fee	icimusique.net			1 Each		

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

PAYMENT TERMS AND CHARGES

All Invoices are payable by due date per the agreed payment terms. Any unpaid invoice past due, will be charged a 1.5% finance fee.

EIN: 82-0513468

BANK WIRE INFORMATION

Silicon Valley Bank; Santa Clara, CA
For Credit Of: MarkMonitor, Inc.
Credit Account: 3300391309
Routing Number: 121140399
Swift Code: SVBKUS6S

Subtotal:
Invoice Discount:
Applied Credits:
Tax:

Total: $

2/5

MarkMonitor®

SALES INVOICE

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 218257
PO No.:

Invoice Date: 03/31/13
Due Date: 04/30/13
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity
03/18/13	4237136	Canada-Registration			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year
03/18/13	4237136	Canada-Registration			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year
03/29/13	4255475	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year
03/29/13	4255473	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year
03/29/13	4255476	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year
03/29/13	4255474	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year
03/22/13	4242285	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year
03/06/13	4216769	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year
03/26/13	4249904	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year
03/03/13	4212293	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year
03/26/13	4249903	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year
03/04/13	4213667	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year
03/04/13	4213670	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year
03/04/13	4213669	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year
03/26/13	4249907	Canada-Renewal	hr-cbc.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year
03/28/13	4255384	Mauritius-Registration	ici.mu		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year
03/04/13	4213668	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year
03/26/13	4249905	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year
03/26/13	4249906	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year

PAYMENT TERMS AND CHARGES

All invoices are payable by due date per the agreed payment terms. Any unpaid invoice past due, will be charged a 1.5% finance fee.

EIN: 82-0513468

BANK WIRE INFORMATION

Silicon Valley Bank; Santa Clara, CA
For Credit Of: MarkMonitor, Inc.
Credit Account: 3300391309
Routing Number: 121140399
Swift Code: SVBKUS6S

TORONTO

Centre M239421-20026
WBS #
Account 55110

Beverly Dumayne
Beverly Dumayne / Date
Authorization Per DFA

Subtotal:	
Invoice Discount:	
Applied Credits:	
Tax:	
Total:	

SALES INVOICE

MarkMonitor®

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 208609
PO No.:

Invoice Date: 09/30/12
Due Date: 10/30/12
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
09/10/12	3939209	SNAP			CBC RADIO-CANADA MAIN	1 Each		
09/21/12	3952945	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
09/17/12	3947213	Canada-Renewal				2 Year		
09/17/12	3947156	Masking Services-Renewal				2 Year		
09/17/12	3947156	Renewal				2 Year		
09/19/12	3949653	Canada-Renewal			BC REGIONAL	2 Year		
09/21/12	3952944	Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
09/12/12	3940948	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
09/12/12	3940950	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
09/12/12	3940953	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
09/12/12	3940955	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
09/12/12	3940952	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
09/12/12	3940956	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
09/12/12	3940951	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
09/12/12	3940954	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
09/12/12	3940949	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
09/12/12	3940957	Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
09/15/12	3944984	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
09/05/12	3931186	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
09/12/12	3940947	Premium Name-Renewal Fee			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		

Continued on page 2

SALES INVOICE

MarkMonitor®

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 208609
PO No.:

Invoice Date: 09/30/12
Due Date: 10/30/12
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
09/12/12	3940947	Tuvalu-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
09/01/12	3926273	Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		

PAYMENT TERMS AND CHARGES

All Invoices are payable by due date per the agreed payment terms. Any unpaid invoice past due, will be charged a 1.5% finance fee.

EIN: 82-0513468

BANK WIRE INFORMATION

Silicon Valley Bank; Santa Clara, CA
For Credit Of: MarkMonitor, Inc.
Credit Account: 3300391309
Routing Number: 121140399
Swift Code: SVBKUS6S

Subtotal:
Invoice Discount:
Applied Credits:
Tax:

Total: $

000150

SALES INVOICE

MarkMonitor®

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 210161
PO No.:

Invoice Date: 10/31/12
Due Date: 11/30/12
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
10/30/12	4011649	Canada-Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
10/30/12	4011726	Canada-Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
10/30/12	4011669	Canada-Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
10/30/12	4011735	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011641	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011692	Canada-Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
10/25/12	4004976	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/23/12	4003738	Canada-Registration			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/23/12	4003738	Registration			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/06/12	3976658	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011670	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/06/12	3976656	United Kingdom-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/06/12	3976657	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/07/12	3978096	Tuvalu-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011700	Canada-Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
10/23/12	4002571	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/12/12	3985117	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011623	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/09/12	3980488	Canada-Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
10/30/12	4011683	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		

Continued on page 2

SALES INVOICE

MarkMonitor®

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 210161
PO No.:

Invoice Date: 10/31/12
Due Date: 11/30/12
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
10/12/12	3985116	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011627	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011635	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011637	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011640	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011733	Canada-Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
10/30/12	4011638	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011732	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011676	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011678	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011716	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011739	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011643	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011633	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011708	Canada-Renewal			BC REGIONAL	2 Year		
10/30/12	4011629	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011666	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011677	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011625	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011631	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		

Continued on page 3

SALES INVOICE

MarkMonitor®

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 210161
PO No.:

Invoice Date: 10/31/12
Due Date: 11/30/12
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
10/30/12	4011731	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/21/12	4000377	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/21/12	4000376	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011673	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/18/12	3995957	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/18/12	3995960	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/12/12	3985115	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011639	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011675	Canada-Renewal			CBC MERCHANDIZING	2 Year		
10/27/12	4007079	Renewal			CBC MERCHANDIZING	2 Year		
10/27/12	4007080	Renewal			CBC MERCHANDIZING	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Canada-Registration	ici-artv.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	ici-artv.com		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	ici-artv.net		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	ici-artv.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Canada-Registration	ici-bande-a-part.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	ici-bande-a-part.com		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	ici-bande-a-part.net		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	ici-bande-a-part.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		

Continued on page 4

SALES INVOICE

MarkMonitor®

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 210161
PO No.:

Invoice Date: 10/31/12
Due Date: 11/30/12
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
10/03/12	3962891	Canada-Registration	ici-bandeapart.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	ici-bandeapart.com		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	ici-bandeapart.net		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	ici-bandeapart.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Canada-Registration	ici-explora.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	ici-explora.com		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	ici-explora.net		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	ici-explora.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Canada-Registration	ici-info.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	ici-info.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Canada-Registration	ici-musique.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	ici-musique.com		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	ici-musique.net		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	ici-musique.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Canada-Registration	ici-premiere.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	ici-premiere.com		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	ici-premiere.net		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	ici-premiere.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Canada-Registration	ici-rdi.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	ici-rdi.com		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		

Continued on page 5

SALES INVOICE

MarkMonitor®

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 210161
PO No.:

Invoice Date: 10/31/12
Due Date: 11/30/12
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
10/03/12	3962891	Registration	ici-rdi.net		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	ici-rdi.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Canada-Registration	ici-sports.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	ici-sports.net		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	ici-sports.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Canada-Registration	ici-tele.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	ici-tou.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Canada-Registration	ici-toutv.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	ici-toutv.com		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	ici-toutv.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Canada-Registration	ici-tv.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	ici-tv.com		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	ici-tv.net		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	ici-tv.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	iciart.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	iciartv.com		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	iciartv.net		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Canada-Registration	icibandeapart.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	icibandeapart.com		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	icibandeapart.net		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		

Continued on page 6

SALES INVOICE

MarkMonitor®

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 210161
PO No.:

Invoice Date: 10/31/12
Due Date: 11/30/12
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	icibandeapart.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	iciexplora.com		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	iciexplora.net		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	iciexplora.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Canada-Registration	iciinfo.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	iciinfo.net		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	iciinfo.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	icimusique.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Canada-Registration	icipremiere.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	icipremiere.com		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	icipremiere.net		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	icipremiere.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Canada-Registration	icirdi.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	icirdi.com		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	icirdi.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	icirid.net		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Canada-Registration	icisports.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	icisports.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	icitele.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Canada-Registration	icitoutv.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		

Continued on page 7

SALES INVOICE

MarkMonitor®
Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 210161
PO No.:

Invoice Date: 10/31/12
Due Date: 11/30/12
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
10/03/12	3962891	Registration	icitoutv.com		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	icitoutv.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Registration	icitv.net		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/03/12	3962891	Tuvalu-Registration	icitv.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011730	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011624	Canada-Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
10/30/12	4011636	Canada-Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
10/01/12	3967903	Mobile Industry-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011729	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/09/12	3980487	Canada-Renewal			CBC MERCHANDIZING	2 Year		
10/09/12	3980486	Canada-Renewal			CBC MERCHANDIZING	2 Year		
10/30/12	4011628	Canada-Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
10/30/12	4011697	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011725	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011626	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011672	Canada-Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
10/17/12	3991685	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/26/12	4006068	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/09/12	3980489	Canada-Renewal			CBC MERCHANDIZING	2 Year		
10/30/12	4011671	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		

Continued on page 8

SALES INVOICE

MarkMonitor®

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 210161
PO No.:

Invoice Date: 10/31/12
Due Date: 11/30/12
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
10/30/12	4011704	Canada-Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
10/17/12	3991684	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011698	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011734	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011693	Canada-Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
10/30/12	4011727	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/07/12	3978097	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011736	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011630	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/18/12	3995958	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/18/12	3995961	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011709	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011674	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011710	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011687	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011667	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011724	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011706	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011737	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011699	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		

Continued on page 9

SALES INVOICE

MarkMonitor®

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 210161
PO No.:

Invoice Date: 10/31/12
Due Date: 11/30/12
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
10/08/12	3979389	Tuvalu-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/29/12	4009351	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
10/30/12	4011738	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		

PAYMENT TERMS AND CHARGES

All Invoices are payable by due date per the agreed payment terms. Any unpaid invoice past due, will be charged a 1.5% finance fee.

EIN: 82-0513468

BANK WIRE INFORMATION

Silicon Valley Bank; Santa Clara, CA
For Credit Of: MarkMonitor, Inc.
Credit Account: 3300391309
Routing Number: 121140399
Swift Code: SVBKUS6S

Subtotal:
Invoice Discount:
Applied Credits:
Tax:

Total: $

SALES INVOICE

MarkMonitor®

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 212007
PO No.:

Invoice Date: 11/30/12
Due Date: 12/30/12
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
11/01/12	4015643	Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
11/10/12	4030682	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/06/12	4024341	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/20/12	4045446	Canada-Renewal			CBC MERCHANDIZING	2 Year		
11/11/12	4032197	Renewal				2 Year		
11/17/12	3944817	Canada-Transfer			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/11/12	4032195	Renewal				2 Year		
11/11/12	4032196	Renewal				2 Year		
11/14/12	4036526	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/29/12	4057145	Domain Acquisition Fee				1 Each		
11/06/12	4025480	Canada-Registration			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/06/12	4025480	Canada-Registration			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/11/12	4032201	Tuvalu-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/19/12	4043293	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/19/12	4043294	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/11/12	4032200	Tuvalu-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/06/12	4025480	Canada-Registration			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/06/12	4024340	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/09/12	4028968	Canada-Renewal				2 Year		
11/09/12	4028963	Canada-Renewal				2 Year		

Continued on page 2

SALES INVOICE

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 212007
PO No.:

Invoice Date: 11/30/12
Due Date: 12/30/12
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
11/09/12	4028979	Canada-Renewal				2 Year		
11/20/12	4045462	Canada-Renewal			CBC MERCHANDIZING	2 Year		
11/20/12	4045445	Canada-Renewal			CBC MERCHANDIZING	2 Year		
11/09/12	4028967	Canada-Renewal				2 Year		
11/11/12	4032203	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/11/12	4032202	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/05/12	4024282	Tuvalu-Registration	iciartv.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	1 Year		
11/05/12	4024282	Masking Services	iciartv.tv		CBC RADIO-CANADA MAIN	1 Year		
11/29/12	4057118	Domain Acquisition Fee	icimusique.net			1 Each		
11/05/12	4024282	Registration	icirdi.net		CBC RADIO-CANADA MAIN	1 Year		
11/05/12	4024282	Masking Services	icirdi.net		CBC RADIO-CANADA MAIN	1 Year		
11/12/12	4033430	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/11/12	4032205	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/04/12	4019896	Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
11/11/12	4032199	Tuvalu-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/09/12	4028982	Canada-Renewal				2 Year		
11/09/12	4028970	Canada-Renewal			CBC Research and Analysis	2 Year		
11/06/12	4024343	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/06/12	4024338	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/09/12	4028983	Canada-Renewal			CBC Research and Analysis	2 Year		

Continued on page 3

SALES INVOICE

MarkMonitor®

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 212007
PO No.:

Invoice Date: 11/30/12
Due Date: 12/30/12
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
11/09/12	4028978	Canada-Renewal			CBC Research and Analysis	2 Year		
11/09/12	4028971	Canada-Renewal			CBC Research and Analysis	2 Year		
11/09/12	4028964	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/09/12	4028960	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/09/12	4028958	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/09/12	4028962	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/09/12	4028959	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/09/12	4028961	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/09/12	4028976	Canada-Renewal				2 Year		
11/27/12	4052427	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/09/12	4028973	Canada-Renewal				2 Year		
11/11/12	4032206	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/05/12	4021682	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/06/12	4024339	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/06/12	4024336	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/06/12	4024342	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/06/12	4024337	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/11/12	4032198	Tuvalu-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
11/09/12	4028966	Canada-Renewal				2 Year		
11/11/12	4032204	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		

Continued on page 4

SALES INVOICE

MarkMonitor®

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 212007
PO No.:

Invoice Date: 11/30/12
Due Date: 12/30/12
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
11/09/12	4028965	Canada-Renewal				2 Year		.
11/09/12	4028969	Canada-Renewal				2 Year		.
11/09/12	4028974	Canada-Renewal				2 Year		.
11/11/12	4032207	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		.
11/09/12	4028972	Canada-Renewal				2 Year		.
11/09/12	4028975	Canada-Renewal				2 Year		.

PAYMENT TERMS AND CHARGES

All Invoices are payable by due date per the agreed payment terms. Any unpaid invoice past due, will be charged a 1.5% finance fee.

EIN: 82-0513468

BANK WIRE INFORMATION

Silicon Valley Bank; Santa Clara, CA
For Credit Of: MarkMonitor, Inc.
Credit Account: 3300391309
Routing Number: 121140399
Swift Code: SVBKUS6S

Subtotal:
Invoice Discount:
Applied Credits:
Tax:

Total: $

SALES INVOICE

MarkMonitor®

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 213420
PO No.:

Invoice Date: 12/31/12
Due Date: 01/30/13
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
12/17/12	4080301	Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
12/05/12	4063066	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/05/12	4063068	Canada-Renewal			CBC MERCHANDIZING	2 Year		
12/24/12	4090836	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/14/12	4076196	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/15/12	4077708	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/15/12	4077706	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/15/12	4077705	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/14/12	4076197	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/15/12	4077709	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/15/12	4077703	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/15/12	4077707	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/15/12	4077704	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/14/12	4076198	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/19/12	4083477	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/31/12	4102813	Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
12/20/12	4084895	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/16/12	4079120	.ASIA-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/23/12	4089281	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/21/12	4086592	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		

Continued on page 2

SALES INVOICE

MarkMonitor®

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 213420
PO No.:

Invoice Date: 12/31/12
Due Date: 01/30/13
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
12/11/12	4071294	Canada-Transfer	ici.ca		CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/06/12	4064096	Transfer	icimusique.net			1 Year		
12/15/12	4077710	Canada-Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/03/12	4059698	Renewal			CBC RADIO 3	2 Year		
12/05/12	4063070	Canada-Renewal			CBC MERCHANDIZING	2 Year		
12/05/12	4063067	Canada-Renewal			CBC MERCHANDIZING	2 Year		
12/05/12	4063069	Canada-Renewal			CBC MERCHANDIZING	2 Year		
12/06/12	4064252	Renewal			CBC RADIO-CANADA MAIN	2 Year		
12/17/12	4081769	SNAP			CBC RADIO-CANADA MAIN	1 Each		

PAYMENT TERMS AND CHARGES

All Invoices are payable by due date per the agreed payment terms. Any unpaid invoice past due, will be charged a 1.5% finance fee.

EIN: 82-0513468

BANK WIRE INFORMATION

Silicon Valley Bank; Santa Clara, CA
For Credit Of: MarkMonitor, Inc.
Credit Account: 3300391309
Routing Number: 121140399
Swift Code: SVBKUS6S

Subtotal:
Invoice Discount:
Applied Credits:
Tax:

Total: $

SALES INVOICE

MarkMonitor®

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
NPC-Accounts Payable
M239421-B.Dumayne
P.O. Box 3220, Station C
Ottawa, ON K1Y 1E4
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 219095
PO No.:

Invoice Date: 04/30/13
Due Date: 05/30/13
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
04/30/13	ACQU	Domain Cost	ici.tv			1 Each		
04/30/13	ACQU	Escrow Fee	ici.tv			1 Each		
04/30/13	ACQU	Domain Acquisition Fee	ici.tv			1 Each		

PAYMENT TERMS AND CHARGES

All Invoices are payable by due date per the agreed payment terms. Any unpaid invoice past due, will be charged a 1.5% finance fee.

EIN: 82-0513468

BANK WIRE INFORMATION

Silicon Valley Bank; Santa Clara, CA
For Credit Of: MarkMonitor, Inc.
Credit Account: 3300391309
Routing Number: 121140399
Swift Code: SVBKUS6S

Subtotal:
Invoice Discount:
Applied Credits:
Tax:

Total: $

RC60

Au gestionnaire de Radio-Canada : veuillez fournir au service des Finances la liste de vérification obligatoire dûment remplie (Annexe D de la politique 2.3.6). Voir : https://io.cbc.ca/io/content/content.aspx?folderid=1983&contentid=12151&locale=3084	No. de contrat du département de Radio-Canada RECH-961

CBC Radio-Canada

Contrat de biens/services

PARTIE A – Conditions particulières

Le 26 mars 2013

« **Radio-Canada** » : SOCIÉTÉ RADIO-CANADA, une société dûment constituée en vertu de la *Loi sur la radiodiffusion*, L.C. 1991, ch. 11, ayant son siège social au 181, rue Queen, Ottawa (Ontario), K1P 1K9; et

« **Fournisseur** » : AD HOC RECHERCHE, AYANT SON SIÈGE SOCIAL OU UNE PLACE D'AFFAIRES AU 1250 RUE GUY, 9E ÉTAGE, MONTRÉAL (QUÉBEC) H3H 2T4, une personne morale/société/entreprise individuelle, dûment constituée en vertu des lois du Canada.

N° de TPS/TVH : 100052794RT N° de TVP : 1002794663TQ0001

(individuellement, une « **partie** » et collectivement, les « **parties** »)

---

1. Le présent contrat est formé de la **Partie A – Conditions particulières** (y compris ses annexes jointes, s'il en est) et de la **Partie B – Conditions générales** disponible à l'hyperlien suivant : http://cbc.radio-canada.ca/_files/cbcrc/documents/accountability/contrat-biens-services.pdf

(le « **contrat** »).

2. Le présent contrat a pour objet l'achat (cochez une ou deux cases, selon le cas) :

☒ de services (les « **services** »);
☐ de biens (les « **biens** »);

(individuellement et collectivement les « **biens/services** »), tel que plus amplement décrit à l'article 1 1 de la présente Partie A.

3. « **Prix** » ($ CAN) avant les taxes applicables signifie :
☒ un prix fixe de : 22 565 $
☐ détails concernant le prix (s'il y a lieu): (p. ex : taux horaires; ventilation du prix des biens)
Annexe I

4. Taxes applicables : ☒ TPS/TVH ☒ TVP ☐ taxe d'accise

5. Fréquence de facturation standard: ☐ mensuellement;
OU
Fréquence de facturation particulière : ☐ facturation effectuée au moyen du système APEC (*accounts payable e-commerce system*) de Radio-Canada (les détails et les directives sur APEC seront fournis par Radio-Canada); ou

☒ Autre fréquence (inclure les détails p. ex. : paiements au prorata des travaux – joindre une annexe au besoin).

11 282,50 $ à la signature du contrat

11 282,50$ à la remise du rapport final.

---

6. « **Durée** »: signifie la période :

☐ du au , avec ☐ 0, ☐ 1 ou ☐ 2 option(s) irrévocable(s) de renouvellement en faveur de Radio-Canada pour une période de mois/année(s) aux mêmes termes et conditions, par l'envoi d'un avis écrit de 30 jours avant la fin de la durée initiale ou de chacune des options, le cas échéant; OU

☒ à partir du **26 mars 2013** jusqu'à ce que le fournisseur ait complété les services et/ou livré

les biens à la satisfaction de Radio-Canada conformément aux dispositions prévues aux présentes, tel qu'informé formellement par écrit par Radio-Canada.

7. Processus compétitif :
(ex : demande de propositions, demande de prix)

☐ ce contrat est conclu suite à un processus compétitif émis par Radio-Canada le .

☒ ce contrat n'est pas conclu suite à un processus compétitif.

8. Modalités d'assurances :
(si différentes de celles indiquées à 6 b) et c) de la Partie B – Conditions générales)

Assurance responsabilité civile pour véhicule commercial :

☐ montant de la couverture : ;
☒ non-applicable.

Assurance responsabilité professionnelle :

☐ montant de la couverture : ;
☒ non-applicable.

9. Loi applicable et forum :

Le présent contrat, ainsi que l'exécution et l'application de celui-ci, est régi par les lois de la province mentionnée ci-dessous et par les lois fédérales du Canada qui s'y appliquent. Les parties reconnaissent la compétence exclusive des tribunaux de la province mentionnée ci-dessous en ce qui concerne tout litige relié au présent contrat.

☒ Québec ☐ Ontario

10. Divers (s'il y a lieu): (ex.: frais; garantie; garantie personnelle; garantie d'entreprise; garantie d'exécution; rencontres d'évaluation annuelles)

11. Description des biens/services:
(inclure une description des biens et des services séparément, selon le cas, ex : spécifications; livrables; tâches; emplacement; échéancier des travaux et de livraison; tests; mise en service; rapports mensuels; formation; heures de travail par jour; langue; détails sur le personnel)

a) Services :

Étude qualitative sur la nouvelle identité de marque

b) Biens :

12. Liste des annexe(s) jointe(s) à la Partie A (inclure les annexes applicables):
ex. : Annexe 1 : Liste d'équipement en date de 2008-10-09
Annexe : Offre de service – Ad hoc recherche

EN FOI DE QUOI Radio-Canada et le fournisseur, par l'entremise de leurs représentants dûment autorisés, ont signé le présent contrat à la date indiquée au début du présent contrat.

SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

Signature : G. Ferrié
Nom : Ginette Ferrié
Titre : Directrice de la recherche
Adresse : 1400, boul. René-Lévesque - 20e étage
Tél. : (514) 597-3620
Téléc. : (514) 597-7688
Courriel : ginette.ferrie@radio-canada.ca

Signature :
Nom : Guylaine Talbot
Titre du représentant des Finances : Directrice, budget et rapports de gestion

AD HOC RECHERCHE

Signature :
Nom :
Titre :
Adresse : 1250, rue Guy, 9e étage
Tél. : (514) 937-4040
Téléc, : (514) 935-7700
Courriel :

Je suis dûment autorisé(e) à lier le fournisseur.

Le fournisseur a également lu et compris les dispositions prévues à la **Partie B – Conditions générales** et reconnaît qu'elles font partie intégrante du présent contrat.

s.19(1)

s.18(b)
s.19(1)
s.20(1)(b)

Ad hoc recherche

Radio-Canada

Étude qualitative sur la nouvelle identité de marque

Rech-961

Ad hoc recherche

FACTURE

No 014296-RC60

Le 27 mars 2013

Ginette Ferrié
Société Radio-Canada
Recherche, Grille et Diffusion
1400 boul. René-Lévesque E,20e étage
Montréal (Québec) H2L 2M2

Contact client : Ginette Ferrié

PEIN :

No.Fournisseur : s.19(1)

No.Contrat :

Bon commande:

Responsable :

No.Référence :

PROJET : Recherche qualitative sur l'identité de la marque Radio-Canada

Première facture représentant 50% des frais et honoraires totaux pour le projet en titre	11 282.50 $

MONTRÉAL
C/C-Projet MZ0480
Épisode 00030
Compte 50701
G. Ferrié
GINETTE FERRIE / Date
Autorisation selon DFA
~~28.03.2013~~
04/04/2013.

ENGAGÉ PAR CONTRAT
FINANCES & ADMINISTRATION • MONTRÉAL
PAR: YLS DATE: 04/04/2013
RECH-961

TOTAL AVANT TAXES		11 282.50 $
TPS/GST		564.13 $
TVQ		1 125.43 $
TOTAL À PAYER	CAN	12 972.06 $

Termes et conditions: Net 30 jours - 18% d'Intérêts annuel

TPS/TVH #100052794RT TVQ #1002794663TQ0001

1250, rue Guy, 8ème étage TEL : 514 937 4040 1 888 422 2462

RECH - 961

Ad hoc recherche

FACTURE

No 014363-RC60

Le 30 avril 2013

Ginette Ferrié
Société Radio-Canada
Recherche, Grille et Diffusion
1400 boul. René-Lévesque E,20e étage
Montréal (Québec) H2L 2M2

Contact client : Ginette Ferrié

PEIN :

No. Fournisseur : s.19(1)

No.Contrat :

Bon commande :

Responsable :

No.Référence :

PROJET : Recherche qualitative sur l'identité de la marque Radio-Canada

Deuxième facture représentant 50% des frais et honoraires totaux pour le projet en titre	11 282.50 $

MONTRÉAL

C/C-Projet M7014986

Episode 0030

Compte 56701

G. Ferrie

GINETTE FERRIE / Date

Autorisation selon DFA

08/05/2013.

ENGAGÉ PAR CONTRAT
FINANCES & ADMINISTRATION - MONTRÉAL
PAR Louis Labine DATE: 13-05-13

TOTAL AVANT TAXES		11 282.50 $
TPS/GST		564.13 $
TVQ		1 125.43 $
TOTAL À PAYER	CAN	12 972.06 $

Termes et conditions: Net 30 jours - 18% d'intérêts annuel

TPS/TVH #100052794RT TVQ #1002794663TQ0001

1250, rue Guy, 9ème étage Tél.: 514.937.4040 1.888.422.3462
Montréal (Québec) H3H 2T4 Fax: 514.935.7700 www.adhoc-recherche.com

BILAN DES COUTS - ICI RADIO-CANADA

En date du 12 juin 2013

Description	Montant
Architecture de marque (recherche, diagnostic de l'architecture actuelle, analyse de la concurrence et des tendances internationales) et **design de la logographie et de l'identité visuelle** (incluant l'habillage des chaînes)	371 775 $
Achat des noms de domaines ici.ca et ici.tv*	19 737 $
Focus Groups (Firme Ad-hoc)	25 944 $
Site web indice.ici.ca - développement - campagne de publicité pour le site	 50 000 $ 10 830 $
Campagne image « ICI Radio-Canada) - Placements publicitaires (journaux) - Affichage interne (MRC - Montréal)	 86 389 $ 10 617 $

*ajouter aussi les factures fournies par CBC pour l'achat des autres noms de domaine

VERSION IMAGE PLUS INC.
5750, RUE MAURICE-CULLEN
LAVAL (QUÉBEC) H7C 2V1
T. 514.270.6027 • F. 514.270.6082
vip@versionimage.com

No DE FACTURE 57174

No DE CLIENT 1350

FACTURÉ A
CENTRE NATIONAL DES PAIEMENTS
B.P. 3220, SUCCURSALE C
OTTAWA, ON
K1Y 1E4

EXPÉDIÉ A
CENTRE NATIONAL DES PAIEMENTS
B.P. 3220, SUCCURSALE C
OTTAWA, ON
K1Y 1E4

DATE	BON DE COMMANDE	NUMÉRO DE VIP	CONDITIONS
27-05-13	456682	58898 MARCEL SAVARD	Net 30 jours

QTÉ	DESCRIPTION	PRIX UNITAIRE	PRIX RAPPORTÉ
2	MESH SUPREME FORMAT : 30" X 96" RÉF : LANCEMENT ICI	160,00 $	320,00 $
1	ÉPREUVE	50,00 $	50,00 $

TVH 15% TVH 12%

Veuillez libeller votre chèque à l'ordre de :
VERSION IMAGE PLUS INC.

T.P.S. : 887485340 RT
T.V.Q. : 1020196226TQ0001

COPIE DU CLIENT

SOUS-TOTAL	370,00 $
TRANSPORT	75,00 $
T.P.S.	22,25 $
T.V.Q.	44,39 $
T.V.H.	
TOTAL	511,64 $

Merci

VERSION IMAGE PLUS INC.
5750, RUE MAURICE-CULLEN
LAVAL (QUÉBEC) H7C 2V1
T. 514.270.6027 • F. 514.270.6082
vip@versionimage.com

No DE FACTURE 57324

No DE CLIENT 1350

FACTURÉ A
CENTRE NATIONAL DES PAIEMENTS
B.P. 3220, SUCCURSALE C
OTTAWA, ON
K1Y 1E4

EXPÉDIÉ A
CENTRE NATIONAL DES PAIEMENTS
B.P. 3220, SUCCURSALE C
OTTAWA, ON
K1Y 1E4

DATE	BON DE COMMANDE	NUMÉRO DE VIP	CONDITIONS
31-05-13	456818	59006 MARCEL SAVARD	Net 30 jours

QTÉ	DESCRIPTION	PRIX UNITAIRE	PRIX RAPPORTÉ
11	PAPIER PANNEAU RÉCLAME FORMAT : 144" X 192" RÉF : LANCEMENT ICI 2013	70,00 $	770,00 $
9	ÉPREUVES	50,00 $	450,00 $

~~TVH 15%~~ ~~TVH 12%~~

Veuillez libeller votre chèque à l'ordre de :
VERSION IMAGE PLUS INC.

T.P.S. : 887485340 RT
T.V.Q. : 1020196226TQ0001

COPIE DU CLIENT

SOUS-TOTAL	1 220,00 $
TRANSPORT	50,00 $
T.P.S.	63,50 $
T.V.Q.	126,68 $
T.V.H.	
TOTAL	1 460,18 $

Merci

VERSION IMAGE PLUS INC.
5750, RUE MAURICE-CULLEN
LAVAL (QUÉBEC) H7C 2V1
T. 514.270.6027 • F. 514.270.6082
vip@versionimage.com

No DE FACTURE 57311

No DE CLIENT 1350

FACTURÉ A
CENTRE NATIONAL DES PAIEMENTS
B.P. 3220, SUCCURSALE C
OTTAWA, ON
K1Y 1E4

EXPÉDIÉ A
RADIO-CANADA
1400, RENÉ-LÉVESQUE EST
MONTRÉAL, QC
H2L 2M2

DATE	BON DE COMMANDE	NUMÉRO DE VIP	CONDITIONS
31-05-13	457057	59123 MARCEL SAVARD	Net 30 jours

QTÉ	DESCRIPTION	PRIX UNITAIRE	PRIX RAPPORTÉ
1	TISSU DRAPEAU	1 300,00 $	1 300,00 $
	FORMAT : 240" X 192"		
	RÉF : FOND DE SCENE - LANCEMENT ICI		
-1	ENTENTE 50/50	650,00 $	(650,00 $)

~~TVH 15%~~ ~~TVH 12%~~

Veuillez libeller votre chèque à l'ordre de :
VERSION IMAGE PLUS INC.

T.P.S. : 887485340 RT
T.V.Q. : 1020196226TQ0001

COPIE DU CLIENT

SOUS-TOTAL	650,00 $
TRANSPORT	0,00 $
T.P.S.	32,50 $
T.V.Q.	64,84 $
T.V.H.	
TOTAL	747,34 $

Merci

VERSION IMAGE PLUS INC.
5750, RUE MAURICE-CULLEN
LAVAL (QUÉBEC) H7C 2V1
T. 514.270.6027 • F. 514.270.6082
vip@versionimage.com

No DE FACTURE 57247

No DE CLIENT 1350

FACTURÉ À
CENTRE NATIONAL DES PAIEMENTS
B.P. 3220, SUCCURSALE C
OTTAWA, ON
K1Y 1E4

EXPÉDIÉ À
AFFICHAGE PAULI
TERREBONNE, QC

DATE	BON DE COMMANDE	NUMÉRO DE VIP	CONDITIONS
29-05-13	456819	58993 MARCEL SAVARD	Net 30 jours

QTÉ	DESCRIPTION	PRIX UNITAIRE	PRIX RAPPORTÉ
2	PAPIER OPALIN LUMINEUX FORMAT : 47.25" X 68.25" RÉF : PROJET LANCEMENT ICI 2013	50,39 $	100,78 $
1	ÉPREUVE	100,00 $	100,00 $

TVH 15% TVH 12%

Veuillez libeller votre chèque à l'ordre de :
VERSION IMAGE PLUS INC.

T.P.S. : 887485340 RT
T.V.Q. : 1020196226TQ0001

COPIE DU CLIENT

SOUS-TOTAL	200,78 $
TRANSPORT	50,00 $
T.P.S.	12,54 $
T.V.Q.	25,02 $
T.V.H.	
TOTAL	288,34 $

Merci

PURCHASE ORDER BON DE COMMANDE

CBC Radio-Canada

Canadian Broadcasting Corporation
Société Radio-Canada

457272

03-06-2013 Page 1/ 2

Vendor / Fournisseur 103655
VERSION IMAGE PLUS INC
5750 RUE MAURICE-CULLEN
LAVAL QC H7C 2V1

Ordering Address / Adr. commande
VERSION IMAGE PLUS INC
5750 RUE MAURICE-CULLEN
LAVAL QC H7C 2V1

Vendor no. / No. fournisseur 103655
Contact / Responsable MICHELINE MILOT

Invoice / Facturer
National Payment Centre
Centre national des paiements
PO Box 3220 / B.P. 3220
Station "C" / Succursale "C"
Ottawa, Ontario
Canada
K1Y 1E4

For payment inquiries, please call 1-866-999-7888 and select option #3.
Pour obtenir des renseignements sur les paiements, veuillez appeler le 1 866 999-7888 et choisir l'option #3
E-mail/Courriel: **NPC@cbc.ca**

Ship To / Livrer à
Société Radio Canada
1400 boul. Rene-Levesque Est
Montreal QC H2L 2M2
Réception: rue Papineau

Contact / Ressource — **Tel. / Télé.**
Lynda Greaves — 514 597-5804
Our fax / Notre télécopieur — 514 597-4768
Email/Courriel — Lynda.Greaves@radio-canada.ca

Li	QTY/QTÉ	UNIT.	DESCRIPTION	DELIVERY DATE / DATE DE LIVRAISON	UNIT PRICE / PRIX UNITAIRE	TOTAL PRICE / PRIX TOTAL

COPY FOR INTERNAL USE ONLY - COPIE POUR USAGE INTERNE SEULEMENT

FOB / F.A.B : **DESTINATION PP&FACTURE**
Terms / Conditions : **dans les 45 jours sans déduction**

010	1	Ute Pui	**INSTALLATION 12X16 - LANCEMENT ICI** INSTALLATION POUR MERCREDI LE 5 JUIN AM DOIT ÊTRE TERMINÉE POUR 7H30 LE MATIN DU 5 JUIN.	**05-06-2013**	**1,265.00**	**1,265.00**
			L'item ci-haut comprend les services suivants:			
	130	UP	10 - INSTALLATION - HOMME VÉLO		130.00	130.00
	130	UP	20 - INSTALLATION - HOMME MULÂTRE		130.00	130.00
	130	UP	30 - INSTALLATION - FILLE SAC ÉPAULE		130.00	130.00
	130	UP	40 - INSTALLATION - HOMME SWEATSHIRT VERT		130.00	130.00
	130	UP	50 - INSTALLATION - FILLE ÉCOUTEURS		130.00	130.00
	130	UP	60 - INSTALLATION - FEMME CASQUE BAIN		130.00	130.00
	130	UP	70 - INSTALLATION - COUPLE LUNETTES FUMÉES		130.00	130.00
	130	UP	80 - INSTALLATION - GARÇONS CASQUE BLEU		130.00	130.00
	130	UP	90 - INSTALLATION - COUPLE ASIATIQUE NOIR		130.00	130.00
	95	UP	100 - DÉSINSTALLATION COROPLAST CBC		95.00	95.00

Sous total / Sub total CAD	**1,265.00**
Total avec fret	**1,265.00**
TPS-GST/HST-TVH	63.25
TVQ / QST	126.18
Total avec taxes	**1,454.43**

000177

VERSION IMAGE PLUS INC.
5750, RUE MAURICE-CULLEN
LAVAL (QUÉBEC) H7C 2V1
T. 514.270.6027 • F. 514.270.6082
vip@versionimage.com

No DE FACTURE 57174

No DE CLIENT 1350

FACTURÉ A
CENTRE NATIONAL DES PAIEMENTS
B.P. 3220, SUCCURSALE C
OTTAWA, ON
K1Y 1E4

EXPÉDIÉ A
CENTRE NATIONAL DES PAIEMENTS
B.P. 3220, SUCCURSALE C
OTTAWA, ON
K1Y 1E4

DATE	BON DE COMMANDE	NUMÉRO DE VIP	CONDITIONS
27-05-13	456682	58898 MARCEL SAVARD	Net 30 jours

QTÉ	DESCRIPTION	PRIX UNITAIRE	PRIX RAPPORTÉ
2	MESH SUPREME FORMAT : 30" X 96" RÉF : LANCEMENT ICI	160,00 $	320,00 $
1	ÉPREUVE	50,00 $	50,00 $

TVH 15% TVH 12%

Veuillez libeller votre chèque à l'ordre de :
VERSION IMAGE PLUS INC.

T.P.S. : 887485340 RT
T.V.Q. : 1020196226TQ0001

COPIE DU CLIENT

SOUS-TOTAL	370,00 $
TRANSPORT	75,00 $
T.P.S.	22,25 $
T.V.Q.	44,39 $
T.V.H.	
TOTAL	511,64 $

Merci

VERSION IMAGE PLUS INC.
5750, RUE MAURICE-CULLEN
LAVAL (QUÉBEC) H7C 2V1
T. 514.270.6027 • F. 514.270.6082
vip@versionimage.com

No DE FACTURE 57324

No DE CLIENT 1350

FACTURÉ A
CENTRE NATIONAL DES PAIEMENTS
B.P. 3220, SUCCURSALE C
OTTAWA, ON
K1Y 1E4

EXPÉDIÉ A
CENTRE NATIONAL DES PAIEMENTS
B.P. 3220, SUCCURSALE C
OTTAWA, ON
K1Y 1E4

DATE	BON DE COMMANDE	NUMÉRO DE VIP	CONDITIONS
31-05-13	456818	59006 MARCEL SAVARD	Net 30 jours

QTÉ	DESCRIPTION	PRIX UNITAIRE	PRIX RAPPORTÉ
11	PAPIER PANNEAU RÉCLAME FORMAT : 144" X 192" RÉF : LANCEMENT ICI 2013	70,00 $	770,00 $
9	ÉPREUVES	50,00 $	450,00 $

~~TVH 15%~~ ~~TVH 12%~~

Veuillez libeller votre chèque à l'ordre de :
VERSION IMAGE PLUS INC.

T.P.S. : 887485340 RT
T.V.Q. : 1020196226TQ0001

COPIE DU CLIENT

SOUS-TOTAL	1 220,00 $
TRANSPORT	50,00 $
T.P.S.	63,50 $
T.V.Q.	126,68 $
T.V.H.	
TOTAL	1 460,18 $

Merci

VERSION IMAGE PLUS INC.
5750, RUE MAURICE-CULLEN
LAVAL (QUÉBEC) H7C 2V1
T. 514.270.6027 • F. 514.270.6082
vip@versionimage.com

No DE FACTURE 57311

No DE CLIENT 1350

FACTURÉ A
CENTRE NATIONAL DES PAIEMENTS
B.P. 3220, SUCCURSALE C
OTTAWA, ON
K1Y 1E4

EXPÉDIÉ A
RADIO-CANADA
1400, RENÉ-LÉVESQUE EST
MONTRÉAL, QC
H2L 2M2

DATE	BON DE COMMANDE	NUMÉRO DE VIP	CONDITIONS
31-05-13	457057	59123 MARCEL SAVARD	Net 30 jours

QTÉ	DESCRIPTION	PRIX UNITAIRE	PRIX RAPPORTÉ
1	TISSU DRAPEAU	1 300,00 $	1 300,00 $
	FORMAT : 240" X 192"		
	RÉF : FOND DE SCENE - LANCEMENT ICI		
-1	ENTENTE 50/50	650,00 $	(650,00 $)

~~TVH 15%~~ ~~TVH 12%~~

Veuillez libeller votre chèque à l'ordre de :
VERSION IMAGE PLUS INC.

T.P.S. : 887485340 RT
T.V.Q. : 1020196226TQ0001

COPIE DU CLIENT

SOUS-TOTAL	650,00 $
TRANSPORT	0,00 $
T.P.S.	32,50 $
T.V.Q.	64,84 $
T.V.H.	
TOTAL	747,34 $

Merci

VERSION IMAGE PLUS INC.
5750, RUE MAURICE-CULLEN
LAVAL (QUÉBEC) H7C 2V1
T. 514.270.6027 • F. 514.270.6082
vip@versionimage.com

No DE FACTURE 57247

No DE CLIENT 1350

FACTURÉ À
CENTRE NATIONAL DES PAIEMENTS
B.P. 3220, SUCCURSALE C
OTTAWA, ON
K1Y 1E4

EXPÉDIÉ À
AFFICHAGE PAULI
TERREBONNE, QC

DATE	BON DE COMMANDE	NUMÉRO DE VIP	CONDITIONS
29-05-13	456819	58993 MARCEL SAVARD	Net 30 jours

QTÉ	DESCRIPTION	PRIX UNITAIRE	PRIX RAPPORTÉ
2	PAPIER OPALIN LUMINEUX FORMAT : 47.25" X 68.25" RÉF : PROJET LANCEMENT ICI 2013	50,39 $	100,78 $
1	ÉPREUVE	100,00 $	100,00 $

TVH 15% TVH 12%

Veuillez libeller votre chèque à l'ordre de :
VERSION IMAGE PLUS INC.

T.P.S. : 887485340 RT
T.V.Q. : 1020196226TQ0001

COPIE DU CLIENT

SOUS-TOTAL	200,78 $
TRANSPORT	50,00 $
T.P.S.	12,54 $
T.V.Q.	25,02 $
T.V.H.	
TOTAL	288,34 $

Merci

JEAN BERNIER PHOTO INC.

4378, rue De la Roche, Montréal (Qc) H2J 3J1
Téléphone/Télécopieur: 514-528-9495
Cellulaire: 514-582-0810

TPS # R 102 612 066 - TVQ # 100 253 7326 TQ 0001

DATE mai 2013

FACTURE 2434

CLIENT **RADIO-CANADA**

RESPONSABLE Francine Drouin

DESCRIPTION

Séance de photos Campagne ICI avec Daniel Plaisance

Bleu.
30/MAI/2013.

M199586 - [redacted].
-50030.

NOTE
Les droits de publication/diffusion des photographies sont cédés par Jean Bernier Photographe Inc. à la Société Radio-Canada pour la promotion des émissions qu'elle diffuse, ainsi que pour apposer à des produis dérivés (coffrets DVD, livres, T-shirts, etc.) mis sur le marché ou distribués par Radio-Canada. Ces droits incluent la diffusion sur toutes les plate-formes appartenant à Radio-Canada, ainsi que la distribution à la presse des photographies sélectionnées. Il n'y a pas de limite de temps pour se prévaloir de ces droits. Les droits ne peuvent être transférés à une tierce partie sans l'accord de l'auteur. L'auteur (Jean Bernier) se réserve le droit de négocier de nouvelles ententes avec toute autre société qui fait usage des photographies hors du contexte de la promotion des produits Radio-Canada.

SOUS-TOTAL	$ 560.00 ✓
TPS	28.00
TVQ	55.86
TOTAL	$ 643.86

Corbis Corporation
FACTURE et CONTRAT DE LICENCE

Fed ID#: 26-0742193

FACTURE:**1001414813**

Date de facturation: 09 MAY 2013
Conditions de paiement: Paiement à 30 jours net
Date d'échéance: 08 JUN 2013

FACTURER: C1791408
Radio-Canada
Sylvie Marchesseault
1400 Boul Rene-Levesque E
Montreal QC H2L 2M2 Canada

ENVOYER A: C3622232
Francine Drouin
1400 boul. René-Lévesque Est
Montréal QC H2L 2M2 Canada

N° de commande:	C10106659	**Commande passée par:**	Francine Drouin 514-597-5996
Date de commande:	09 MAY 2013	**Licencié:**	Radio-Canada
Nom du projet:	Lancement/Line Bleau		
N° bon de commande:			

Des questions au sujet de votre facture Contacter : James Yang 1 800 260 0444

Code de produit	Description	Quantité	Prix	Montant	
42-22169546	Male Cyclist Riding Across Bridge, near Portland, Oregon, USA © Radius Images/Corbis	1	520.00	520.00	CAD
Date de début de la licence: 09/05/2013	**Usage:** libres de droits 50 MB				
42-25876673	Young man crouching on skateboard in street © Mike Watson/moodboard/Corbis	1	475.00	475.00	CAD
Date de début de la licence: 09/05/2013	**Usage:** libres de droits 50 MB				
42-36910421	Young adult friends enjoying a backyard barbecue © Image Source/Corbis	1	560.00	560.00	CAD
Date de début de la licence: 09/05/2013	**Usage:** libres de droits 50 MB				
42-23043043	Close up of young man's face © Dave & Les Jacobs/Blend Images/Corbis	1	100.00	100.00	CAD
Date de début de la licence: 09/05/2013	**Usage:** libres de droits 50 MB				

MONTRÉAL

Compte 5167
Centre M199986
Projet 50030
Épisode
MARTINE HACHÉ / Date
Autorisation selon DPF
23/05/2013.

1 Bleu.
22/mai/2013 # BUDGET M199986-13540
Lancement ICI

Corbis Corporation
FACTURE et CONTRAT DE LICENCE

Fed ID#: 26-0742193

FACTURE:**1001414814**

MONTRÉAL

Compte 51012
Centre M199986
Projet 50030
Épisode

MARTINE HACHÉ / Date
Autorisation selon DPF
23/05/2013.

Date de facturation: 09 MAY 2013
Conditions de paiement: Paiement à 30 jours net
Date d'échéance: 08 JUN 2013

FACTURER: C1791408
Radio-Canada
Sylvie Marchesseault
1400 Boul Rene-Levesque E
Montreal QC H2L 2M2 Canada

ENVOYER A: C3622232
Francine Drouin
1400 boul. René-Lévesque Est
Montréal QC H2L 2M2 Canada

N° de commande:	C10106899	**Commande passée par:**	Francine Drouin 514-597-5996
Date de commande:	09 MAY 2013	**Licencié:**	Radio-Canada
Nom du projet:	Lancement/Line Bleau		
N° bon de commande:			

Des questions au sujet de votre facture Contacter : James Yang 1 800 260 0444

Code du produit	Description	Quantité	Prix	Montant	
42-35102654 ✓	Interracial couple walking on beach. © Hero Images/Corbis	1	500.00	500.00	CAD ✓
Date de début de la licence: 09/05/2013	**Usage:** [redacted]				
42-28493950 ✓	Portrait of two boys (10-12) with skateboards © Monalyn Gracia/Corbis	1	500.00	500.00	CAD ✓
Date de début de la licence: 09/05/2013	**Usage:** [redacted]				

Sous-Total	1000.00	CAD
Total TTC	1000.00	CAD
Solde dû	**1000.00**	**CAD**

Bleu.
22/mai/2013 #Budget: M199986 - 13540
Lancement ICI

CONDITIONS DE LICENCE ACTUALISÉES : vous acceptez et respectez les conditions standard de Corbis régissant l'utilisation du contenu Corbis. Les conditions de Corbis se trouvent à l'adresse http://www.corbisimages.com/Content/Licenseinfo/Certified_EULA_US.pdf et remplacent toutes les versions antérieures, sauf accord écrit contraire entre les parties. Connectez-vous afin de lire les conditions de Corbis se rapportant à votre juridiction. Pour toutes vos questions ou pour obtenir un imprimé, contactez le service clientèle - États-Unis/Canada : (800) 260-0444 ou par e-mail à service@corbis.com, Europe : 44 207 644 7400 ou par e-mail à sales.uk@corbis.com, Asie : 852.2215.8000.

REMETTRE À:
Merci d'envoyer le paiement à :
Corbis Corporation
C/o 912200
PO Box 4090 STN A
Toronto, ON
Canada M5W 0E9

Remittance address for courier-delivered mail:
Bank of America Merrill Lynch Lockbox Services
C/o 912200
200 Front St. West Suite 2600
Toronto, ON
Canada M5V 3L2
Phone # 416.349.4102

VIREMENT A:
EFT/ACH/Wires/BACS In Canadian Dollars
Bank Name: Bank of America, N.A., Canadian Branch
Bank Address: 200 Front Street West 26th Floor
Toronto, Ontario M5V 3L2
Account Number: 49383200
FedWire routing Number: 024156792
Swift Code: BOFACATT Toronto, ON Canada
Merci de joindre les numéros de factures à vos paiements.

gettyimages®

Invoice

Invoice No:	1273653
Customer No:	1837656
Invoice Date:	09-MAY-13
Sales Order No:	12380846
Sales Order Date:	09-MAY-13
Purchase Order No:	campagne lancement
Job or Project Title:	
Ordered By:	
Client:	Self
Promotion:	

Bill To:
Line Bleau
CBC Radio-Canada
1400 boul. René-Lévesque Est
Montréal PQ H2L 2M2
Canada

Getty Images VAT/Tax No:	IE 9988348J
Payment Terms:	NET 30
Tracking Number:	0
Shipping Method:	
Date Shipped:	
Ship To Contact:	Line Bleau
Due Date:	08-JUN-13

Invoice To

Line Bleau
CBC Radio-Canada
1400 boul. René-Lévesque Est
Montréal PQ H2L 2M2
Canada

MONTRÉAL

Compte 51012
Centre M199986
Projet 50030
Épisode
Martin Hache
MARTINE HACHE / Date
Autorisation signature DPF
23/05/2013

This order is subject to the terms and conditions agreed to when the order was placed. A copy of these license terms is attached to the sales order confirmation sent to you when your order was placed. If you have any questions about the license terms, please contact your local Getty Images office as indicated on the website where the order was placed.
Phone: 1 866 MACHERY (+1 866 262 4379)
Email: sales@gettyimages.com

Registered Address: Getty Images International, 2nd Floor, Block A, Bracken Business Park, Sandyford, Dublin 18, Ireland.

Invoice reflects order placed on GettyImages.com

Line No		Description	Ordered & Delivered	Unit Price	Extended Price	
	1	STK:57598244 Elderly woman smiling wearing a swimming cap in a swimming pool Photographer/Artist: Stockbyte Size and Resolution: 75MB License Type: [redacted]	✓ 1	361.00	361.00	✓
	2	EPL:161922125 Hooded Sweatshirt Hide and Seek Photographer/Artist: RyanJLane Size and Resolution: 28mb License Type: [redacted]	✓ 1	361.00	361.00	✓
	3	FKO:137138263 Sunshine eyes Photographer/Artist: By Sophia Alexis Size and Resolution: 28mb License Type: [redacted]	✓ 1	361.00	361.00	✓
	4	EPL:160559282 Smile Photographer/Artist: pafe Size and Resolution: 28mb License Type: [redacted]	✓ 1	361.00	361.00	✓

Sub Total	Tax	Total	Paid/Credited	Total Due
1,444.00	0.00	1,444.00	0.00 CAD	1,444.00

Bleu
22/mai/2013

#Budget M199986-13540
Lancement ICI

Comm - 334

lichen
465, rue St-Jean, bureau 403
Montréal (Québec) Canada
H2Y 2R6
514.499.8555
www.lichencommunications.com

Ø

Montréal, le 28 mars 2013

Client **Société Radio-Canada**
À l'attention de monsieur Alain Bidjerano
Directeur communications interactives
1400, boul. René-Lévesque – 21e étage
Montréal (Québec) H2L 2M2

ENGAGÉ PAR CONTRAT
FINANCES & ADMINISTRATION • MONTRÉAL
PAR: JLS DATE: 04/04/2013
Comm-334

No Facture : 001721

Mandat : RADIO01_032012_02 design

Selon contrat de biens et services numéro : 2012-05-17V03

50 % du montant global de 50 000 dollars		$ 25 000,00
Sous-total		**25 000,00**
T.P.S (5%)		1 250,00
T.V.Q (9,975%)		2 493,75
	Solde à payer	**$ 28 743,74**

No de T.P.S. 144356946
No de T.V.Q. 1200046125

Facture payable sur réception

MONTRÉAL
Compte SG502
Centre M202395
Projet 00050
Épisode
Martine Haché
MARTINE HACHÉ / Date
Autorisation selon DPF
04/04/2013

Comm-334

lichen
465, rue St-Jean, bureau 403
Montréal (Québec) Canada
H2Y 2R6
514.499.8555
www.lichencommunications.com

Ø

Montréal, le 25 mars 2013

Client **Société Radio-Canada**
À l'attention de monsieur Alain Bidjerano
Directeur communications interactives
1400, boul. René-Lévesque – 21e étage
Montréal (Québec) H2L 2M2

ENGAGÉ PAR CONTRAT
FINANCES & ADMINISTRATION • MONTRÉAL
PAR: JLS DATE: 04/04/2013

Comm-334

No Facture : 001720

Mandat : RADIO01_032012_02 design

Selon contrat de biens et services numéro : 2012-05-17V03

50 % du montant global de 50 000 dollars		$ 25 000,00
Sous-total		**25 000,00**
T.P.S (5%)		1 250,00
T.V.Q (9,975%)		2 493,75
	Solde à payer	**$ 28 743,74**

No de T.P.S. 144356946
No de T.V.Q. 1200046125

Facture payable sur réception

MONTRÉAL
Compte 560502
Centre M202395
Projet 00050
Épisode
MARTINE HACHÉ / Daté
Autorisation selon DPF
04/04/2013.

Au gestionnaire de Radio-Canada : veuillez fournir au service des Finances la liste de vérification obligatoire dûment remplie (Annexe D de la politique 2.3.6). Voir : https://io.cbc.ca/io/content/content.aspx?folderid=1983&contentid=12151&locale=3084	No. de contrat du département de Radio-Canada CCmm-334

CBC Radio-Canada

Contrat de biens/services

PARTIE A – Conditions particulières

Le 7 mars 2013

« **Radio-Canada** » : SOCIÉTÉ RADIO-CANADA, une société dûment constituée en vertu de la *Loi sur la radiodiffusion*, L.C. 1991, ch. 11, ayant son siège social au 181, rue Queen, Ottawa (Ontario), K1P 1K9; et

« **Fournisseur** » : LICHEN INC, AYANT SON SIÈGE SOCIAL OU UNE PLACE D'AFFAIRES AU 465, RUE SAINT-JEAN, BUREAU 403, MONTRÉAL (QUÉBEC), H2Y 2R6, une personne morale/société/entreprise individuelle, dûment constituée en vertu des lois du Québec.

N° de TPS/TVH : 144356946 N° de TVP : 1200046125

(individuellement, une « **partie** » et collectivement, les « **parties** »)

---

1. Le présent contrat est formé de la **Partie A – Conditions particulières** (y compris ses annexes jointes, s'il en est) et de la **Partie B – Conditions générales** disponible à l'hyperlien suivant : http://cbc.radio-canada.ca/_files/cberc/documents/accountability/contrat-biens-services.pdf

(le « **contrat** »).

2. Le présent contrat a pour objet l'achat (cochez une ou deux cases, selon le cas) :

☒ de services (les « **services** »);
☐ de biens (les « **biens** »);

(individuellement et collectivement les « **biens/services** »), tel que plus amplement décrit à l'article 11 de la présente Partie A.

3. « **Prix** » ($ CAN) avant les taxes applicables signifie :
☒ un prix fixe de : 50 000 $
☐ détails concernant le prix (s'il y a lieu): (p. ex : taux horaires; ventilation du prix des biens)

4. Taxes applicables : ☒ TPS/TVH ☒ TVP ☐ taxe d'accise

5. Fréquence de facturation standard: ☐ mensuellement;
OU
Fréquence de facturation particulière : ☐ facturation effectuée au moyen du système APEC (*accounts payable e-commerce system*) de Radio-Canada (les détails et les directives sur APEC seront fournis par Radio-Canada); ou

☒ Autre fréquence (inclure les détails p. ex. : paiements au prorata des travaux – joindre une annexe au besoin).

100% payable à la livraison du projet le 31 mars 2013.

---

6. « **Durée** »: signifie la période :

☐ du au , avec ☐ 0, ☐ 1 ou ☐ 2 option(s) irrévocable(s) de renouvellement en faveur de Radio-Canada pour une période de mois/année(s) aux mêmes termes et conditions, par l'envoi d'un avis écrit de 30 jours avant la fin de la durée initiale ou de chacune des options, le cas échéant; OU

☒ à partir du **4 mars 2013** jusqu'à ce que le fournisseur ait complété les services et/ou livré les biens à la satisfaction de Radio-Canada conformément aux dispositions prévues aux présentes, tel qu'informé formellement par écrit par Radio-Canada.

7.	Processus compétitif : (ex : demande de propositions, demande de prix)	☐ ce contrat est conclu suite à un processus compétitif émis par Radio-Canada le . ☒ ce contrat n'est pas conclu suite à un processus compétitif.
8.	Modalités d'assurances : (si différentes de celles indiquées à 6 b) et c) de la Partie B – Conditions générales)	Assurance responsabilité civile pour véhicule commercial : ☐ montant de la couverture : ; ☒ non-applicable. Assurance responsabilité professionnelle : ☐ montant de la couverture : ; ☒ non-applicable.
9.	Loi applicable et forum :	Le présent contrat, ainsi que l'exécution et l'application de celui-ci, est régi par les lois de la province mentionnée ci-dessous et par les lois fédérales du Canada qui s'y appliquent. Les parties reconnaissent la compétence exclusive des tribunaux de la province mentionnée ci-dessous en ce qui concerne tout litige relié au présent contrat. ☒ Québec ☐ Ontario
10.	Divers (s'il y a lieu):	(ex.: frais; garantie; garantie personnelle; garantie d'entreprise; garantie d'exécution; rencontres d'évaluation annuelles)

11. Description des biens/services:
(inclure une description des biens et des services séparément, selon le cas, ex : spécifications; livrables; tâches; emplacement; échéancier des travaux et de livraison; tests; mise en service; rapports mensuels; formation; heures de travail par jour; langue; détails sur le personnel)

a) Services :

Développer un site web qui soit à la fois une expérience immersive et conversationnelle qui définit bien l'évolution de la marque Radio-Canada et met de l'avant les attributs clés de notre nouveau positionnement.

b) Biens :

12. Liste des annexe(s) jointe(s) à la Partie A (inclure les annexes applicables):
ex. : Annexe 1 : Liste d'équipement en date de 2008-10-09

EN FOI DE QUOI Radio-Canada et le fournisseur, par l'entremise de leurs représentants dûment autorisés, ont signé le présent contrat à la date indiquée au début du présent contrat.

SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

Signature : _____
Nom : Alain Bidjerano
Titre : Directeur communications interactives
Adresse : 1400, boul. René-Lévesque - 21e étage
Tél. : (514) 597-4162
Téléc. :
Courriel : alain.bidjerano@radio-canada.ca

Signature : _____
Nom : Guylaine Talbot
Titre du représentant des Finances : Directrice, budget et rapports de gestion

INSCRIRE LA DÉNOMINATION SOCIALE DU FOURNISSEUR

Signature : _____
Nom : Laurent Rabatel
Titre : Président de Lichen
Adresse : 465, rue Saint-Jean, bureau 403
Tél. : (514) 499-8555
Téléc, :
Courriel : lichen@lichencommunications.com

Je suis dûment autorisé(e) à lier le fournisseur.

Le fournisseur a également lu et compris les dispositions prévues à la **Partie B – Conditions générales** et reconnaît qu'elles font partie intégrante du présent contrat.

LISTE DE VÉRIFICATION APPROVISIONNEMENT

IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR CETTE SECTION			
Description	Développement d'un site web en lien avec le nouveau positionnement		
Justification			
Nom du Fournisseur	Lichen Inc.		
Type	☐ Biens ☐ Biens & services ☒ Services ☐ Construction		
Périodicité	☒ Ponctuel ☐ Récurrent	Valeur globale (incluant options)	50 000$ CAN (excl. taxes)
Pour la période (incluant options)	À partir du 4 mars 2013 jusqu'à ce que le service soit rendu.		☐ Capital ☐ Non-capital
Nom	**Alain Bidjerano**	Département	**Communications**
Titre	**Directeur communications interactives**	Centre de coûts	M202395-00050
Téléphone	**514-597-4162**	Date	7 mars 2013

✧✧✧✧✧✧✧✧✧

1.	Si cet achat est le résultat d'un processus de DP, est-ce que le Service de Gestion des Approvisionnements (SGA) a été consulté dès le début du projet jusqu'à sa complétion tout en assurant la conformité à la Politique Approvisionnement ? Si la réponse est **Oui**, Nom du représentant SGA: _____ Initiales : _____	☐ Oui ☒ Non
2.	Signataires autorisés selon la DPS:	Alain Bidjerano
3.	Les produits/services à acheter comportent-ils quelque caractéristique / interface technologique (re : article 3.2 de la Politique 2.3.6 Politique Approvisionnement)? Si la réponse est **Oui**, Indiquer le(s) personne(s) responsable(s) aux Technologies ayant été impliquées dès le début du processus et ayant donné leur autorisation / validation :	☐ Oui ☒ Non _____
4.	Lorsque la **sollicitation d'offres publique** s'applique (re: Annexe B de la Politique 2.3.6 Politique Approvisionnement), a-t-on sollicité publiquement des offres (via MERX? a) Si la réponse est **Non**, Indiquer la référence à l'exception invoquée telle que décrite dans la Politique Approvisionnement (**référence section 4.10**), et fournir une description brève et complète des raisons justifiant l'application de l'exception invoquée. Est-ce que le Service de Gestion des Approvisionnements (SGA) a été consulté relativement à la sollicitation d'offres publique et/ou pour valider une demande d'exemption ou de dérogation à la sollicitation publique telle que prescrite à la Politique Approvisionnement? Si la réponse est **Oui**, Nom du représentant SGA: _____ Initiales : _____	☐ Oui ☐ Non ☒ N/A a) Référence 4.10: Choisir dans la liste Raison: _____ ☐ Oui ☒ Non
5.	Lorsque la **sollicitation d'offres compétitives** s'applique (re: Annexe B de la Politique 2.3.6 Politique Approvisionnement), a-t-on sollicité plusieurs offres? a) Si la réponse est **Non**, Indiquer la référence à l'exception invoquée telle que décrite dans la Politique Approvisionnement (**référence section 4.9**), et fournir une description brève et complète des raisons justifiant l'application de l'exception invoquée. b) Si la réponse est **Non** et qu'aucune exception énumérée dans la Politique ne s'applique, remplir le formulaire "**Dérogation – Justification et approbation**". Toutes les demandes de dérogation doivent être approuvées par la vice-présidente et chef de la direction financière. Joindre le formulaire dûment signé. Est-ce que le Service de Gestion des Approvisionnements (SGA) a été consulté relativement à la sollicitation d'offres multiples et/ou pour valider une demande d'exemption ou de dérogation à la sollicitation multiple telle que prescrite à la Politique Approvisionnement? Si la réponse est **Oui**, Nom du représentant SGA: _____ Initiales : _____	☐ Oui ☐ Non ☒ N/A a) Référence 4.9: Choisir dans la liste Raison: ____ Formulaire: _____ ☐ Oui ☒ Non
6.	Nombre de fournisseurs invités	_____
7.	Nombre d'offres des fournisseurs reçues:	_____

IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR CETTE SECTION			
Description	Développement d'un site web en lien avec le nouveau positionnement		
Justification			
Nom du Fournisseur	Lichen Inc.		
Type	☐ Biens ☐ Biens & services ☒ Services ☐ Construction		
Périodicité	☒ Ponctuel ☐ Récurrent	Valeur globale (incluant options)	50 000$ CAN (excl. taxes)
Pour la période (incluant options)	À partir du 4 mars 2013 jusqu'à ce que le service soit rendu.		☐ Capital ☐ Non-capital
Nom	**Alain Bidjerano**	Département	**Communications**
Titre	**Directeur communications interactives**	Centre de coûts	M202395-00050
Téléphone	**514-597-4162**	Date	7 mars 2013

✧✧✧✧✧✧✧✧✧

8.	**Méthode de sollicitation**: Demande Informelle (Verbal); Demande de prix; Demande de Proposition; Demande d'Offres à Commandes; Demande d'Arrangements en matière d'Approvisionnement	☐ DI ☐ DPrix ☐ DP ☐ DOC ☐ DAA
9.	Le document de sollicitation a été élaboré à partir d'un standard valide fourni par le Service juridique ou le service Gestion des Approvisionnements	☐ Oui ☐ Non ☒ N/A
10.	Offres des fournisseurs documentées et disponibles sur demande ?	☐ Oui ☐ Non ☒ N/A
11.	Critères d'évaluation et résultats de l'évaluation documentés et disponibles :	☐ Oui ☐ Non ☒ N/A
12.	Information financière (évaluation de la santé financière du fournisseur, facturation et paiements, taxes) validée par Finances & Administration, documentée et disponible sur demande ?	☐ Oui ☒ Non, Raisons :
13.	Informations sur le Contrat/ Entente/ PO a) Indiquer comment la transaction d'achat (re : Annexe B de la Politique 2.3.6 Approvisionnement) sera exécutée b) Contrat/ Entente/ PO a été élaboré à partir d'un standard valide fourni par le Service juridique ou le SGA c) Si la réponse à b) est Non ou que des modifications significatives ont été apportées au standard utilisé, est-ce que le Contrat/ Entente/ PO Entente a été révisé et validé par le Service juridique ? Nom du Conseiller juridique: _____ d) Dans le contrat / Entente, les montants associés aux clauses relatives à la gestion de risques (assurances, responsabilité, etc.) ont-elles été révisées et validées par le Service de Gestion de risques (Nata Maggio, Lynn Ward) ? e) Terme du contrat / entente: ☐ _____ ans avec _____ option (s) irrévocables de renouvellement pour _____ période(s) de un an(s) chacune. ☒ aucun terme applicable; achat ponctuel.	☒ Contrat ☐ PO ☒ Oui ☐ Non ☐ Oui ☐ Non, Raisons : ☐ Oui ☒ Non, Raisons :
14.	Le requérant, Alain Bidjerano, certifie qu'il(s) n'ont et n'auront pas de conflit d'intérêt (actuel, potentiel ou apparent selon la Politique institutionnelle 2.2.3), avec le fournisseur retenu pour cette transaction d'affaires.	
15.	AUTRES INFORMATIONS:	

Signé par		**Date:**	7 Mars 2013

À l'usage administratif de CBC/Radio-Canada	Référence Numéro de Contrat:	
	Référence Numéro de PO:	

Version 20101220

Société Radio-Canada

COSSETTE MÉDIA

Autorisation d'achat média

À l'usage de Cossette
Brand: CA

Date: Le 9 mai 2013

Révision:

Divison/filiale: Radio-Canada ISN

Projet/campagne: Indice.ici.ca

Mix-Média:

Télévision	Imprimé	Affichage	Radio	Magazine

Internet

Honoraires Internet

Marketing Recherche

Honoraires Marketing Recherche

s.18(a)

s.18(b)

s.20(1)(b)

Dates de la campagne: 3 au 30 juin 2013

Date du plan média: 8 mai 2013

Coût total Client: **10 500 $**

Notes/détails: **Voir plan média pour détails**

Valérie Roy
Signature Cossette Média

Signature du client

Simon Parent
Nom du client

Le 9 mai 2013
Date

13 mai 2013
Date

SVP envoyer rapidement au planificateur à valerie.roy@cossette.com ou au # télécopieur (514) 845-5715

Radio-Canada
Campagne: Indice.ici.ca 2013
Cliente: Simon Parent
Période: 3 au 30 juin 2013
Budget Média Internet: 5 500$
Date: 8 mai 2013

COSSETTE MÉDIA

Réseaux	Section	Format	Ciblage/Routage	Juin 27	3	10	17	24	Coût Net
Média Sociaux									
Facebook									
	Accueil	100x72	Intérêt: propriétés Radio-Canada, artistes, émissions, etc.						
Twitter									
	"Tweet' commandité"	140 caractères	Intérêt: propriétés Radio-Canada, artistes, émissions, etc.						

TOTAL Media	
Honoraires	
TOTAL	
Budget	
Balance	

Facebook:
Titre: 25 caractères
Texte: 90 caractères
Image: 100x72

- Pour FB pouvez-vous nous faire une reco de texte SVP?

OK Simon

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

40170

Facebook, Inc.
1601 Willow Road
Menlo Park, CA 94025-1452
United States

Account: 101,470,536,692,127
Business: Radio-Canada
1400 boul Rene-Levesque Est
Montreal, Quebec H2L 2M2
Canada

Transaction #9013515059027

Description	Facebook Ads Payment
Account	101470536692127
Transaction Date	05/17/2013 5:12pm
Total Payment	[redacted]
Method	Unknown xxxx xxxx xxxx
Status	Payment Completed

Daily Total

For advertising services provided from **05/16/2013 12:00am** to **05/17/2013 12:00am**

Ad ID	Ad Name	Details	Amount
6008527527063	Promoting /TOU.TV/posts/10151659036959882 to fans	3,841 impressions	$15.76
6008527527263	Promoting /TOU.TV/posts/10151659036959882 to friends of fans	32,440 impressions	$137.19
6008527529263	Sponsored stories for /TOU.TV/posts/10151659036959882	20 impressions	$0.07
Daily Total			**$153.02**

Facebook, Inc.
1601 Willow Road
Menlo Park, CA 94025-1452
United States

Account 101,470,536,692,127
Business: Radio-Canada
1400 boul René-Lévesque Est
Montréal, Quebec H2L 2M2
Canada

Transaction #9013514599072

Description	Facebook Ads Payment
Account	101470536692127
Transaction Date	05/16/2013 5:37pm
Total Payment	$176.21
Method	Unknown xxxx xxxx xxxx
Status	Payment Completed

Daily Total

For advertising services provided from **05/15/2013 12:00am** to **05/16/2013 12:00am**

Ad ID	Ad Name	Details	Amount
6008527527063	Promoting /TOU.TV/posts/10151659036959882 to fans	6,046 impressions	$26.03
6008527527263	Promoting /TOU.TV/posts/10151659036959882 to friends of fans	31,641 impressions	$130.77
6008527529263	Sponsored stories for /TOU.TV/posts/10151659036959882	63 impressions	$0.18
Daily Total			**$156.98**

Daily Total

For advertising services provided from **05/14/2013 12:00am** to **05/15/2013 12:00am**

Ad ID	Ad Name	Details	Amount
6008515239863	Promoting /TOU.TV/posts/10151655307569882 to fans	1,608 impressions	$6.69
6008515240463	Promoting /TOU.TV/posts/10151655307569882 to friends of fans	3,456 impressions	$12.54

SALES INVOICE

MarkMonitor®

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
Tim Knapp
P.O.Box 500 Station A
Room 2C300-S
Toronto, Ontario M5W 1E6
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 207760
PO No.:

Invoice Date: 09/26/12
Due Date: 09/26/12
Terms: Due on Rec

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
09/26/12	ACQU	Domain Cost	ici.ca			1 Each		
09/26/12	ACQU	Escrow Fee	ici.ca			1 Each		

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

TORONTO
Centre 9582205
Episode 5510
Newsworld Auth. Number
Account
Project
Sept 28, 12.
SARAH YEE / Date
Authorization Per DFA

ONTARIO
CONTRACT ON FILE
IN LOCAL
FINANCE OFFICE
PAUL GREMER Date

Vendor # 709177

PAYMENT TERMS AND CHARGES
All invoices are payable by due date per the agreed payment terms. Any unpaid invoice past due, will be charged a 1.5% finance fee.

EIN: 82-0513468

BANK WIRE INFORMATION
Silicon Valley Bank; Santa Clara, CA
For Credit Of: MarkMonitor, Inc.
Credit Account: 3300391309
Routing Number: 121140399
Swift Code: SVBKUS6S

NPC/CNP
OCT 01 2012

Subtotal:	
Invoice Discount:	
Applied Credits:	
Tax:	
Total:	$

MarkMonitor®

SALES INVOICE

Dept CH 17399 Palatine, IL 60055-7399
Phone (800) 337-7520 Fax: (208) 389-5771

Bill To: Canadian Broadcasting Corp.
NPC-Accounts Payable
M239421-B.Dumayne
P.O. Box 3220, Station C
Ottawa, ON K1Y 1E4
Canada

Customer No.: 8924
Invoice No.: 219095
PO No.:

Invoice Date: 04/30/13
Due Date: 05/30/13
Terms: Net 30

For Billing Information Contact Accounts Receivable: AR@markmonitor.com

Transaction Date	Order Number	Item Description	Domain Name	Client ID No.	Customer Reference	Quantity	Unit Price	Total Price
04/30/13	ACQU	Domain Cost	ici.tv			1 Each		
04/30/13	ACQU	Escrow Fee	ici.tv			1 Each		
04/30/13	ACQU	Domain Acquisition Fee	ici.tv			1 Each		

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

PAYMENT TERMS AND CHARGES

All Invoices are payable by due date per the agreed payment terms. Any unpaid invoice past due, will be charged a 1.5% finance fee.

EIN: 82-0513468

BANK WIRE INFORMATION

Silicon Valley Bank; Santa Clara, CA
For Credit Of: MarkMonitor, Inc.
Credit Account: 3300391309
Routing Number: 121140399
Swift Code: SVBKUS6S

Subtotal:
Invoice Discount:
Applied Credits:
Tax:

Total: $

BON D'INSERTION MÉDIAS

SERVICE DES COMMUNICATIONS
RADIO-CANADA ATLANTIQUE
C. P. 950, 250 AVENUE UNIVERSITÉ, MONCTON (NOUVEAU-BRUNSWICK) E1C 5K3

NUMÉRO DE COMMANDE : **8 MAI, 2013** NUMÉRO DE BUDGET : 9259405
PERSONNE RESSOURCE : SERVICE DES COMMUNICATIONS TÉLÉPHONE : (506) 853-6721
LANGUE DE L'ANNONCE: FRANCAIS TÉLÉCOPIEUR: (506) 867-8008

COORDONNATEUR DE PRODUCTION : Carmelle Malenfant TÉLÉPHONE : (506) **853-6721**

TITRE DE L'ANNONCE: Radio-Canada ÉMISSION : LANCEMENT " ICI "

NOM DU MÉDIA: **L'ACADIE NOUVELLE** REPRÉSENTANTE: Carole Chabot
TÉLÉPHONE : (506) 383-7431 ADRESSE: 415, RUE NOTRE-DAME
TÉLÉCOPIEUR : (506) 383-7440 DIEPPE, N.-B. E1A 2A8

MARCHÉ	**POSITION SOLLICITÉE**	FORMAT	PARUTION	COÛT LIGNE	COÛT BRUT
	PAGE DU DÉBUT	12 cols X 160 L			
NOUVEAU-BRUNSWICK	***4 couleurs		6 JUIN, 2013 (JEUDI)	.56	1,075.20 + 540.00

FORMAT *** PLEINE PAGE***

COÛT TOTAL HORS TAXE 1,075.20+540.00+ TAXE

Vous recevrez cette publicité de Montréal

DATE DE LA COMMANDE : 8 mai, 2013 **APPROBATION: Carmelle Malenfant**

Société Radio-Canada -Lancement ICI 2013

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

COSSETTE MEDIA

Société Radio-Canada - Image
LANCEMENT ICI 2013
Tarifs majorés de en attendant la fin des négociations

Le 13 mai 2013

Média	Description format	Format	Format en pouces	Jour	Coût par ins.	Nb. ins.	Lundi	2013 Juin 27	3	10	17	24	Planifié Cossette BUDGET 2013-2014 COÛT SRC
Imprimé													
La Presse	Pleine page 4 couleurs	10 col x 294 li: 2940 li	10-1/16 x 21	Se		1			Je				
Le Soleil	Pleine page 4 couleurs	10 col x 195 li: 1950 li	10-1/8 x 13-7/8	Se		1			Je				
Le Droit	Pleine page 4 couleurs	10 col x 195 li: 1950 li	10-1/8 x 13-7/8	Se		1			Je				
Le Nouvelliste	Pleine page 4 couleurs	10 col x 195 li: 1950 li	10-1/8 x 13-7/8	Se		1			Je				
La Tribune	Pleine page 4 couleurs	10 col x 195 li: 1950 li	10-1/8 x 1-3/8	Se		1			Je				
Le Quotidien	Pleine page 4 couleurs	10 col x 195 li: 1950 li	10-1/8 x 13-7/8	Se		1			Je				
La Voix de l'Est	Pleine page 4 couleurs	10 col x 195 li: 1950 li	10-1/8 x 13-7/8	Se		1			Je				
L'Acadie Nouvelle	Pleine page 4 couleurs	12 col x 160 li: 1920 li	10.2500 x 11.4370	Se	achat par SRC	1			Je				achat par SRC
Journal de Montréal	Pleine page 4 couleurs	8 col x 176 li: 1408 li	10-7/32 x 12-19/32	Se		1			Je				
Journal de Québec	Pleine page 4 couleurs	8 col x 176 li: 1408 li	10-7/32 x 12,5	Se		1			Je				
Journal Métro	Pleine page 4 couleurs	6 col x 196 li: 1176 li	10 x 12,5	Se		1			Je				
Le Devoir	Pleine page 4 couleurs	12 col x 290 li: 3480 li	11-7/8 x 20-3/4	Se		1			Je				
Digital													0 $
Province de Québec	LaPresse+	Plein écran primé	Premier tiers de section	Se	Bonification				Je				0 $
							Grand Total						

Révisions en date du: 13 mai
Ajout de la couleur aux quotidiens Gesca:

Budget disponible:
Réserve:
Investissement Québécor: 23 687 $

Au gestionnaire de Radio-Canada : veuillez fournir au service des Finances la liste de vérification obligatoire dûment remplie (Annexe D de la politique 2.3.6). Voir : https://io.cbc.ca/io/content/content.aspx?folderId=1983&contentId=12151&locale=3084	No. de contrat du département de Radio-Canada OMM-240

CBC Radio-Canada

Contrat de biens/services

PARTIE A – Conditions particulières

Le 16 octobre 2012

« Radio-Canada » : SOCIÉTÉ RADIO-CANADA, une société dûment constituée en vertu de la *Loi sur la radiodiffusion*, L.C. 1991, ch. 11, ayant son siège social au 181, rue Queen, Ottawa (Ontario), K1P 1K9; et

« Fournisseur » : COHÉSION STRATÉGIQUES INC, une personne morale/société/entreprise individuelle, dûment constituée en vertu des lois du Québec et ayant une place d'affaires au ~~64, rue de Brésoles~~, Montréal QC ~~H2Y 1V6~~. 418 SAINT-DIZIER, MONTRÉAL, QC H2Y 3P8

N° de TPS/TVH : 142497908RT0001 N° de TVP : 1021421371TQ0001

(individuellement, une « **partie** » et collectivement, les « **parties** »)

---

1. Le présent contrat est formé de la **Partie A – Conditions particulières** (y compris ses annexes jointes, s'il en est) et de la **Partie B – Conditions générales** disponible à :
   www.cbc.radio-canada.ca/documents/index.shtml
   (le « **contrat** »).

2. Le présent contrat a pour objet l'achat (cochez une ou deux cases, selon le cas) :

   ☒ de services (les « **services** »);
   ☐ de biens (les « **biens** »);

   (individuellement et collectivement les « **biens/services** »), tel que plus amplement décrit à l'article 11 de la présente Partie A.

3. « **Prix** » ($ CAN) avant les taxes applicables signifie :
   ☒ un prix fixe de : 80 000 $
   ☐ détails concernant le prix (s'il y a lieu): (p. ex : taux horaires; ventilation du prix des biens)

4. Taxes applicables : ☒ TPS/TVH ☒ TVP ☐ taxe d'accise

5. Fréquence de facturation standard: ☐ mensuellement;
   OU
   Fréquence de facturation particulière : ☐ facturation effectuée au moyen du système APEC (*accounts payable e-commerce system*) de Radio-Canada (les détails et les directives sur APEC seront fournis par Radio-Canada); ou
   ☒ Autre fréquence (inclure les détails p. ex. : paiements au prorata des travaux – joindre une annexe au besoin).

6. « **Durée** »: signifie la période :

   ☐ du au , avec ☐ 0, ☐ 1 ou ☐ 2 option(s) irrévocable(s) de renouvellement en faveur de Radio-Canada pour une période de mois/année(s) aux mêmes termes et conditions, par l'envoi d'un avis écrit de 30 jours avant la fin de la durée initiale ou de chacune des options, le cas échéant; OU

   ☒ à partir du **1er octobre 2012** jusqu'à ce que le fournisseur ait complété les services et/ou livré les biens à la satisfaction de Radio-Canada conformément aux dispositions prévues aux présentes, tel qu'informé formellement par écrit par Radio-Canada.

---

7. Processus compétitif : (ex : demande de propositions, demande de prix)	☒ ce contrat est conclu suite à un processus compétitif émis par Radio-Canada le 6 janvier 2011. ☐ ce contrat n'est pas conclu suite à un processus compétitif.
8. Modalités d'assurances : (si différentes de celles indiquées à 6 b) et c) de la Partie B – Conditions générales)	Assurance responsabilité civile pour véhicule commercial : ☐ montant de la couverture : ; ☒ non-applicable. Assurance responsabilité professionnelle : ☐ montant de la couverture : ; ☐ non-applicable.
9. Loi applicable et forum :	Le présent contrat, ainsi que l'exécution et l'application de celui-ci, est régi par les lois de la province mentionnée ci-dessous et par les lois fédérales du Canada qui s'y appliquent. Les parties reconnaissent la compétence exclusive des tribunaux de la province mentionnée ci-dessous en ce qui concerne tout litige relié au présent contrat. ☒ Québec ☐ Ontario
10. Divers (s'il y a lieu):	Dans l'éventualité où des activités non prévues initialement au mandat sont identifiées comme nécessaires à la réalisation du mandat et que les 2 parties conviennent par écrit des coûts associés qui ne pourront dépasser 20% de la valeur originale du contrat, ces activités seront réputées comme partie intégrante du contrat.

11. Description des biens/services:
(inclure une description des biens et des services séparément, selon le cas, ex : spécifications; livrables; tâches; emplacement; échéancier des travaux et de livraison; tests; mise en service; rapports mensuels; formation; heures de travail par jour; langue; détails sur le personnel)

a) Services :

Implantation du positionnement et de l'architecture de marque (frais engagés)

b) Biens :

12. Liste des annexe(s) jointe(s) à la Partie A (inclure les annexes applicables):

Annexe 1 : Implantation du positionnement et de l'architecture de marque – Vue des besoins et planification budgétaire

EN FOI DE QUOI Radio-Canada et le fournisseur, par l'entremise de leurs représentants dûment autorisés, ont signé le présent contrat à la date indiquée au début du présent contrat.

SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

Signature : _____
Nom : Guylaine Bergeron
Titre : Directrice Générale, Communications et Image de marque, SF
Adresse : 1400 boul. René Lévesque Est, Montréal, Québec H2L 2M2
Tél. : 514-597-4767
Téléc. : 514-597-6357
Courriel : guylaine.bergeron@radio-canada.ca

Signature : _____
Nom : Guylaine Talbot
Titre du représentant des Finances : Directrice, budget et rapport de gestion, Finances et administration

COHÉSION STRATÉGIQUES INC.

Signature
Nom : Cristiane Bourbonnais
Titre : Présidente
Adresse : 64 de Brésoles, Montréal, Québec, H2Y 1V5
Tél. : 514-847-1302 poste 223 s.19(1)
Téléc, : 514-992-1302
Courriel : cbourbonnais@cohesion.ca

Je suis dûment autorisé(e) à lier le fournisseur.

Le fournisseur a également lu et compris les dispositions prévues à la **Partie B – Conditions générales** et reconnaît qu'elles font partie intégrante du présent contrat.

CONSULT

A0054814_23-000271

000202

Vue préliminaire des besoins

s.18(a)
s.18(b)
s.20(1)(b)

PLANIFICATION BUDGÉTAIRE - Octobre 2012 - Mars 2013

Madame Guylaine Bergeron
Direction des communications et Image de marque

Oct-Déc 2012 Jan-Mar 2013

Déploiement de l'architecture de marque et nomenclature

- Finaliser l'identité nominale des chaînes et des marques compétences - inventaire des applications, principes directeurs et normes d'utilisation des marques
- Sessions de planification et de création, rencontres de travail avec l'équipe de projet, le groupe Info et la direction
- Adaptation du matériel et présentation au groupe des communications
- Préparation du matériel et présentations à l'équipe de projet, vice-président et président, directeurs généraux

Ateliers d'appropriation

- 2 ateliers supplémentaires premier niveau :
  Groupe productions, Finances et Ressources humaines
- Rencontres préparatoires, préparation et tenue des ateliers

Plan de propagation interne

- Rencontres préparatoires - briefing, besoins et attentes, cibles, stratégies, séquence, définition d'un plan d'action
- Hypothèse de travail : 2 rencontres de suivis des groupes - présentation des chantiers et succès
- Suivi, coordination, documents, liaison client

Plan de déploiement externe

- Rencontres de travail, accompagnement, réflexion stratégique et recommandations

CONSULT

A0054814_24-000272

000203

Montréal, le 21 décembre 2012

Madame Guylaine Bergeron
Directrice générale - Communications et image de marque
Maison de Radio-Canada
1400, boul. René-Lévesque Est, 21e étage
Montréal (Québec) H2L 2M2

s.20(1)(b)

Facture 272- RC

Accompagnement, conseil, coaching	5,400.00 $

- Préparation et planification des rencontres
- Suivi architecture et nomenclature de marque
- Conseil sur la stratégie de protection des marques de commerce
- Rencontres de statut de projet et planification des prochaines étapes avec G. Bergeron et R. Baron le 14 novembre et le 21 décembre
- Repérage et présentation d'agences de design. Conseils sur la conduite du projet de design de système d'identité corporative
-

Honoraires	5,400.00 $
TPS 5% (142497908RT0001)	270.00 $
TVQ 9,5% (1021421371TQ0001)	538.65 $
Taxes	808.65 $
Frais de stationnement et déplacement	11.50 $
Dépenses (toutes taxes incluses)	11.50 $
Total	**6,220.15 $**

Payable à réception
Merci de faire appel aux services de Cohésion

COHÉSION STRATÉGIES INC.
418, rue Saint-Dizier
Montréal (Québec) H2Y 3P8
T 514 847 1302

Montréal, le 30 mars 2012

Madame Sylvie Gagné
Directrice de la Publicité et de l'image de marque, Communications services français
Maison de Radio-Canada
1400, boul. René-Lévesque Est, 23e étage
Montréal (Québec) H2L 2M2

Facture 217 - RC

20,000.00 $

- Analyse de l'architecture de marques concurrentielles
- Analyse de l'architecture de marque des Services français - constats
- Sessions de planification internes
- Planification stratégique : ébauche et évaluation préliminaire
- Consolidations, recommandations et proposition de scénarios d'architecture
- Présentation à Guylaine Bergeron, Patrick Beaudoin et Robert Baron le 27 mars
- Suivis, liaisons client, coordination

s.20(1)(b)

Honoraires	20,000.00 $
TPS 5% (142497908RT0001)	1,000.00 $
TVQ 9,5% (1021421371TQ0001)	1,995.00 $
	22,995.00 $
Dépenses - toutes taxes incluses	
En référence à la facture 215-RC	517.56 $
Matériel de présentation	445.61 $
Frais de stationnement et déplacement	86.50 $
	1,049.67 $
Total	24,044.67 $

Payable à réception
Merci de faire appel aux services de Cohésion

Montréal, le 28 juin 2012

Madame Sylvie Gagné
Directrice de la Publicité et de l'image de marque, Communications services français
Maison de Radio-Canada
1400, boul. René-Lévesque Est, 23e étage
Montréal (Québec) H2L 2M2

Facture 235 - RC

Modifications et ajustements suite aux rencontres de travail avec l'équipe de Guylaine Bergeron 4,850.00 $

- Préparation des constats, recommandations, et nouveaux scénarios d'architecture et de nomenclature - préparation des documents
- Présentation à Louis Lalande et Bill Chambers le 4 mai
- Présentation au comité de direction des Services français le 15 mai
- Rencontre de travail et de réflexion - nomenclature des propriétés
- Session de briefing et création avec R. Baron et l'équipe de création le 10 mai - nomenclature des chaînes, incluant le projet Trésor
- Rencontre de briefing avec les Services juridiques le 23 mai
- Coordination, suivi et liaison client

Honoraires	4,850.00 $
TPS 5% (142497908RT0001)	242.50 $
TVQ 9,5% (1021421371TQ0001)	483.79 $
	5,576.29 $
Dépenses - toutes taxes incluses	
Matériel de présentation	312.20 $
Frais de stationnement et déplacement	59.50 $
	371.70 $
Total	5,947.99 $

Payable à réception
Merci de faire appel aux services de Cohésion

Montréal, le 1 octobre 2012

Madame Guylaine Bergeron
Directrice générale - Communications et image de marque
Maison de Radio-Canada
1400, boul. René-Lévesque Est, 21e étage
Montréal (Québec) H2L 2M2

s.20(1)(b)

Facture 251- RC

Nomenclature et applications - honoraires du 9 juillet au 30 septembre	25,000.00 $

- Finaliser/proposer des identités nominales basées sur l'architecture de marque proposée
- Analyser les besoins spécifiques de chaque secteur en regard des marques, des propriétés et des applications diverses (en ondes - vidéo, audio, en publicité, dans les productions, sur les réseaux sociaux, etc.)
- Définition des normes d'utilisation et des interrelations entre la marque mère, les marques média et les marques compétences. Applications visuelles et orales, exemples et principes illustrés.
- Rencontres de travail et discussions avec l'équipe de projet juillet et août
- Rencontre de travail avec l'équipe de l'information (M. Cormier, L. Julien, L. Pagé) le 16 août
- Sessions de planification et de création internes
- Préparation du matériel de présentation
- Rédaction des contenus.
- Adaptation du matériel pour présentation keynote - présentation de l'architecture de marque et nomenclature au groupe des Communications le 17 septembre
- Présentation de la nomeclature et des applications le 19 septembre à G. Bergeron et R. Baron - le 21 septembre à L. Lalande, G. Bergeron et R. Baron
- Coordination, suivi et liaison client

Honoraires	**25,000.00 $**
TPS 5% (142497908RT0001)	1,250.00 $
TVQ 9,5% (1021421371TQ0001)	2,493.75 $
Taxes	**3,743.75 $**
Dépenses - toutes taxes incluses	
Matériel et impression des documents	740.22 $
Frais de stationnement et déplacement	54.50 $
Dépenses	**794.72 $**
Total	**29,538.47 $**

Payable à réception
Merci de faire appel aux services de Cohésion

Montréal, le 12 novembre 2012

Madame Guylaine Bergeron
Directrice générale - Communications et image de marque
Maison de Radio-Canada
1400, boul. René-Lévesque Est, 21e étage
Montréal (Québec) H2L 2M2

Facture 265- RC

Nomenclature et applications	3,000.00 $
■ Préparation et ajustements de la présentation des applications ■ Présentation des applications le 3 octobre à B. Chambers ■ Debriefing de la présentation à B. Chambers avec G. Bergeron et avec R. Baron le 10 octobre ■ Présentation des applications le 12 octobre à H. Lacroix ■ Coordination, suivi et liaison client	
Honoraires	**3,000.00 $**
TPS 5% (142497908RT0001)	150.00 $
TVQ 9,5% (1021421371TQ0001)	299.25 $
Taxes	**449.25 $**
Frais de stationnement et déplacement	23.00 $
Dépenses (toutes taxes incluses)	**23.00 $**
Total	**3,472.25 $**

Payable à réception
Merci de faire appel aux services de Cohésion

COHÉSION STRATÉGIES INC.
418, rue Saint-Dizier
Montréal (Québec) H2Y 3P8
T 514 847 1302

Montréal, le 12 novembre 2012

Madame Guylaine Bergeron
Directrice générale - Communications et image de marque
Maison de Radio-Canada
1400, boul. René-Lévesque Est, 21e étage
Montréal (Québec) H2L 2M2

s.20(1)(b)

Facture 266- RC

Accompagnement, conseils, coaching	4,525.00 $

- Rencontres téléphonique avec R. Baron - planificaiton des prochaines étapes : le 27 septembre et le 1 octobre
- Rencontres de status de projet et planification des prochaines étapes avec G. Bergeron et R. Baron les 9, 17, 23 octobre et le 1 novembre
- Rencontre téléphonique le 15 octobre avec R. Baron au sujet de la nomenclature des chaînes télévision
- Recherches d'utilisation de la marque ici et propriétaire enregistrement chaîne télévision
- Rencontre conseil de marque : Préparation de la rencontre et présentation de l'architecture et des applications au comité de direction le 1 novembre

Honoraires	**4,525.00 $**
TPS 5% (142497908RT0001)	226.25 $
TVQ 9,5% (1021421371TQ0001)	451.37 $
Taxes	**677.62 $**
Matériel de présentation	60.64 $
Frais de stationnement et déplacement	50.50 $
Dépenses (toutes taxes incluses)	**111.14 $**
Total	**5,313.76 $**

Payable à réception
Merci de faire appel aux services de Cohésion

COHÉSION STRATÉGIES INC.
418, rue Saint-Dizier
Montréal (Québec) H2Y 3P8
T 514 847 1302